



CREATION

LE SUPERFICI MARCA CORONA / MARCA CORONA'S SURFACES



MARCA CORONA 1741
EVOLUZIONE CERAMICA



CREATION

CONTEMPORARY MATERIAL

UNA MATERIA DALLA SUPERFICIE ACCATTIVANTE CARATTERIZZATA DA PREZIOSE IRIDESCENZE EFFETTO METALLICO CHE EVOCA LE SFUMATURE DEL CEMENTO E SI DISTINGUE PER IL SUO FASCINO URBAN IN GRADO DI DIALOGARE CON MOLTEPLICI STILI ARCHITETTONICI.

■ A captivating surface characterised by precious iridescence with metallic effect that evokes the shades of cement and an urban charm able to be integrated with different architectural styles. ■ **Un matériau dont la surface est attrayante grâce à ses couleurs iridescentes effet métallique, qui évoquent les nuances du ciment et se distinguent pour leur charme urbain à même de dialoguer avec plusieurs styles d'architecture.** ■ Ein Material mit attraktiver Oberfläche mit kostbarem metallischem Schillern, das an Beton erinnert und sich aufgrund des urbanen Charmes, der sich hervorragend mit vielen unterschiedlichen Architekturstilen kombiniert, kennzeichnet. ■ **Un material de superficie cautivante caracterizado por preciosas iridiscencias de efecto metálico que evoca los matices del cemento y se distingue por su encanto urbano capaz de dialogar con múltiples estilos arquitectónicos.** ■ Привлекательные поверхности с роскошными металлическими переливами и мягкими оттенками цемента для самых разных архитектурных стилей.

[CREATIONIS]

materia

CONTEMPORANEA



CREATION È UN PROGETTO DI SUPERFICI CHE RICHIAMA IL SAPORE URBANO DEL CEMENTO COMPOSTO DA RIVESTIMENTI DALLE LIEVI SFUMATURE E DA PAVIMENTI CARATTERIZZATI DA GRADAZIONI MARCATE. È IDEALE PER SPAZI METROPOLITANI IN CUI PREVALE UNA VIVACE CONTAMINAZIONE DI STILI, UNICA NEL SUO GENERE.

contemporary material Creation is a ceramic project that recalls the urban mood of cement and is made up of walls with delicate shades and floors with more marked hues. It is perfect for metropolitan spaces characterised by a unique contamination of styles. **matière contemporaine** Creation est un projet de surfaces rappelant le charme urbain du ciment caractérisé par des nuances légères pour les murs et par des gradations plus fortes pour les sols. Il est l'idéal pour les espaces métropolitains où une contamination vive de styles prévaut, unique dans son genre. **Modernes Material** Creation ist ein Oberflächenprojekt, das den städtischen Stil von Beton aufnimmt und sich aus Fliesen mit leichten Farbnuancen und Fußböden mit markanten Abstufungen zusammensetzt. Ideal für urbane Räume der Großstadt, in denen eine lebendige Mischung von Stilen vorherrscht, einzig in ihrer Art. **material contemporáneo** Creation es un proyecto de superficies que evoca el gusto urbano del cemento compuesto por revestimientos de leves matices y por pavimentos caracterizados por gradaciones marcadas. Es ideal para espacios metropolitanos en los que prevalece una vivaz contaminación de estilos, única en su género. **современный материал** Creation – это комплексный облицовочный проект, состоящий из настенной плитки с мягкими цветовыми нюансами и напольной плитки с ярко выраженными градациями цвета. Особенность коллекции – в урбанистическом звучании имитирующих цемент поверхностей. Проект идеально вписывается в мегаполисные пространства, характеризующиеся уникальным смешением стилей.



[CREATION IS]

superfici INTEGRATE



CREATION PROPONE UNA RICCA E ARTICOLATA SELEZIONE DI SUPERFICI: SEI INTENSE TONALITÀ DA RIVESTIMENTO E QUATTRO NUANCE DA PAVIMENTO PRESENTANO COLORI ABBINABILI TRA LORO DAL PUNTO DI VISTA CROMATICO E PROGETTUALE. PER ACCOSTAMENTI CHE ESPRIMONO CON FORZA E CARATTERE L'ANIMA CONTEMPORANEA DELLO SPAZIO.

integrated surfaces Creation offers a rich and thorough selection of surfaces: six intense shades for walls and four nuances for floors whose colours are coordinated and integrated. For combinations that express the contemporary soul of the space with character. **surfaces intégrées** Creation offre une gamme riche et articulée de surfaces : six teintes intenses pour les revêtements de mur et quatre teintes pour le sol peuvent être assorties facilement du point de vue des couleurs et du concept. **Pour un assortiment exprimant avec force l'âme moderne de l'espace. Integrierte Oberflächen** Creation bietet eine reichhaltige und abwechslungsreiche Auswahl an Oberflächen: Sechs intensive Farbtöne für Wandfliesen und vier Farbtöne für Fußböden, die farblich und gestalterisch aufeinander abgestimmt sind. Für Kombinationen, die mit Kraft und Charakter die zeitgenössische Seele eines Raumes ausdrücken. **superficies integradas** Creation propone una ricca y articulada selección de superficies: seis intensas tonalidades de revestimiento y cuatro tonalidades de pavimento presentan colores combinables entre sí desde el punto de vista cromático y proyectual. Para combinaciones que expresan con fuerza y carácter el alma contemporáneo del espacio. **красивый набор поверхностей** Creation предлагает красивый и богатый набор поверхностей. Шесть насыщенных тонов для стен и четыре оттенка для полов эффектно сочетаются между собой в ярких и современных по характеру композициях.



[CREATIONISFLOOR]

versatilità SORPRENDENTE

LA NOTEVOLE VARIABILITÀ DI FORMATI, LE TRE SUPERFICI, NATURALE, REFLEX E STRUTTURATA, E I DUE SPESSORI RENDONO LA GAMMA DEI PAVIMENTI CREATION SORPRENDENTEMENTE COMPLETA, LASCIANDO AL PROGETTISTA ASSOLUTA LIBERTÀ DI PERSONALIZZAZIONE.



surprising versatility The tremendous versatility of available sizes, the three surface finishes, natural, reflex and textured, and the two thicknesses make the Creation floor range complete, giving planners and designers the utmost creative freedom. **une versatilité surprenante** La variabilité de formats, les trois surfaces, naturelle, réfléchissante et structurée, ainsi que les deux épaisseurs rendent la gamme Creation une gamme complète, ce qui assure au concepteur la plus grande liberté de personnalisation. **Überraschende Vielseitigkeit** Die große Variabilität der Formate, der drei Oberflächen, natürlich, reflex und strukturiert, und die beiden Stärken machen das Sortiment der Bodenbeläge Creation überraschend umfassend, so dass Designer und Planer bei der Gestaltung absolute Freiheiten genießen. **versatilità sorprendente** La notable variabilidad de formatos, las tres superficies, natural, reflex y estructurada, y los dos espesores vuelven la gama de los pavimentos Creation sorprendentemente completa, dejando al proyectista absoluta libertad de personalización. **изумительная многогранность** Большое разнообразие форматов, три поверхности – натуральная, глянцевая и структурная – и два варианта толщины делают напольную гамму Creation удивительно многогранной. Дизайнерам остается лишь подобрать лучшие для конкретного проекта сочетания.



[REFLEX SURFACE]



[MATT SURFACE]



[TEXTURED SURFACE]

[CREATIONISFLOOR]

esterni IMPECCABILI

ANCHE IN OUTDOOR CREATION È
GARANZIA DI STILE E PERSONALITÀ:
LO SPESSORE 2 CM SI PRESTA A ESTERNI
TECNICAMENTE AVANZATI, SICURI E
IMPECCABILI, CHE SI DISTINGUONO PER LA
CURA NEI DETTAGLI.



impeccable outdoors Used in the outdoors, Creation is the guarantee of style and personality: the 3cm thickness ensures technologically advanced, safe and impeccable performance with sought-after style details. **d'extérieurs impeccables** Creation représente une garantie de style et de caractère à l'extérieur aussi : son épaisseur de 2 cm est l'idéal pour des extérieurs techniquement à l'avant-garde, sûrs et impeccables, qui se distinguent pour le soin dans les détails. **Perfekte Aussenbereiche** Auch im Freien ist Creation ein Garant für Stil und Persönlichkeit: Die Stärke von 2 cm eignet sich für technisch anspruchsvolle, sichere und saubere Außenbereiche, die sich durch die Liebe zum Detail auszeichnen. **exteriores impeccables** También en exteriores Creation es garantía de estilo y personalidad: el espesor de 2 cm es apropiado para exteriores técnicamente avanzados, seguros e impeccables, que se distinguen por el cuidado por los detalles. **безупречные наружные пространства** На улице Creation также является гарантией стиля и качества. Толщина 2 см позволяет устраивать безопасные, технически превосходные и ухоженные в мельчайших деталях покрытия.

Hithick



INGELIVO
Frost resistant



**RESISTENTE AGLI
SBALZI TERMICI**
Resistant to
thermal shock



**INATTACCABILE
DALLE MUFFE**
Resistant to the attack
from mould



**RESISTENTE
AL SALE**
Resistant to salts



**RESISTENTE AI
CARICHI DI ROTTURA**
High breakage load



ECOLOGICO
Eco-friendly



**RESISTENTE AGLI
AGENTI CHIMICI**
Resistant to chemicals



FACILE DA PULIRE
Easy to clean



**FACILE DA
POSARE**
Easy to install



**FACILE
DA ISPEZIONARE**
Easy to inspect



ANTISCIVOLO
Antislip



**COLORI STABILI
NEL TEMPO**
Stable colours over time



VERSATILE
Versatile



CARRABILE
Carriageable

[DECORCREATION]
[CONTEMPORARY WALLS]



I RIVESTIMENTI FIRMATI CREATION SONO DISPONIBILI IN UN UNICO FORMATO 30,5X56 CM RETT, COMPLETATO DA UN'AMPIA PROPOSTA DECORATIVA CHE CON UN DECISO TOCCO CREATIVO ARREDA LE PARETI DEI MODERNI CONTESTI METROPOLITANI.

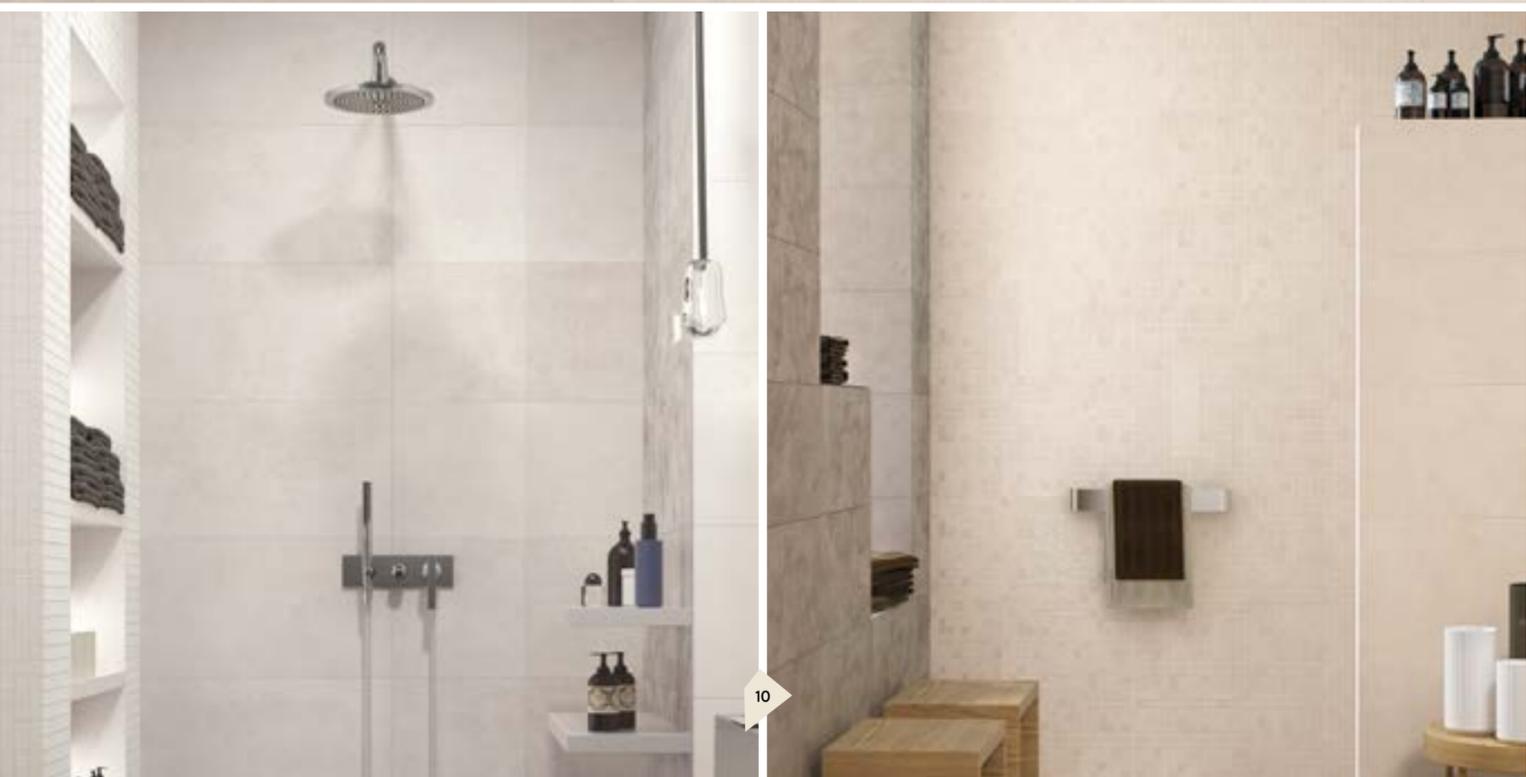
[CREATION IS WALL]

personalità INCONFONDIBILE

30,5x56



unmistakeable character Creation wall surface is available in the rectified 30,5x56cm, completed by a broad decor range that styles the walls of modern metropolitan spaces. **style unique** Les revêtements de mur Creation sont disponibles dans un seul format rectifié 30,5 x 56 cm, assorti à une large gamme de décors qui vont compléter les murs des espaces métropolitains modernes. **Unverwechselbare Persönlichkeit** Die Wandfliesen sind in einem einzigen rektifizierten Format 30,5x56 cm erhältlich und werden von einer breiten Dekorpalette ergänzt, die mit einer starken kreativen Note die Wände in modernen, urbanen Kontexten schmückt. **personalidad inconfundible** Los revestimientos de Creation están disponibles en un formato único de 30,5x56cm rect. Completado por una amplia propuesta decorativa que con un decidido toque creativo decora las paredes de los modernos contextos metropolitanos. **уникальный характер** Настенная плитка Creation доступна только в формате 30,5x56 см и дополняется богатым набором декоративных элементов, способных creatively украсить любые вертикальные поверхности современных мегаполисных контекстов.



[CREATIONISLIVING]

home&work DESIGN

[BUSINESSCREATION]

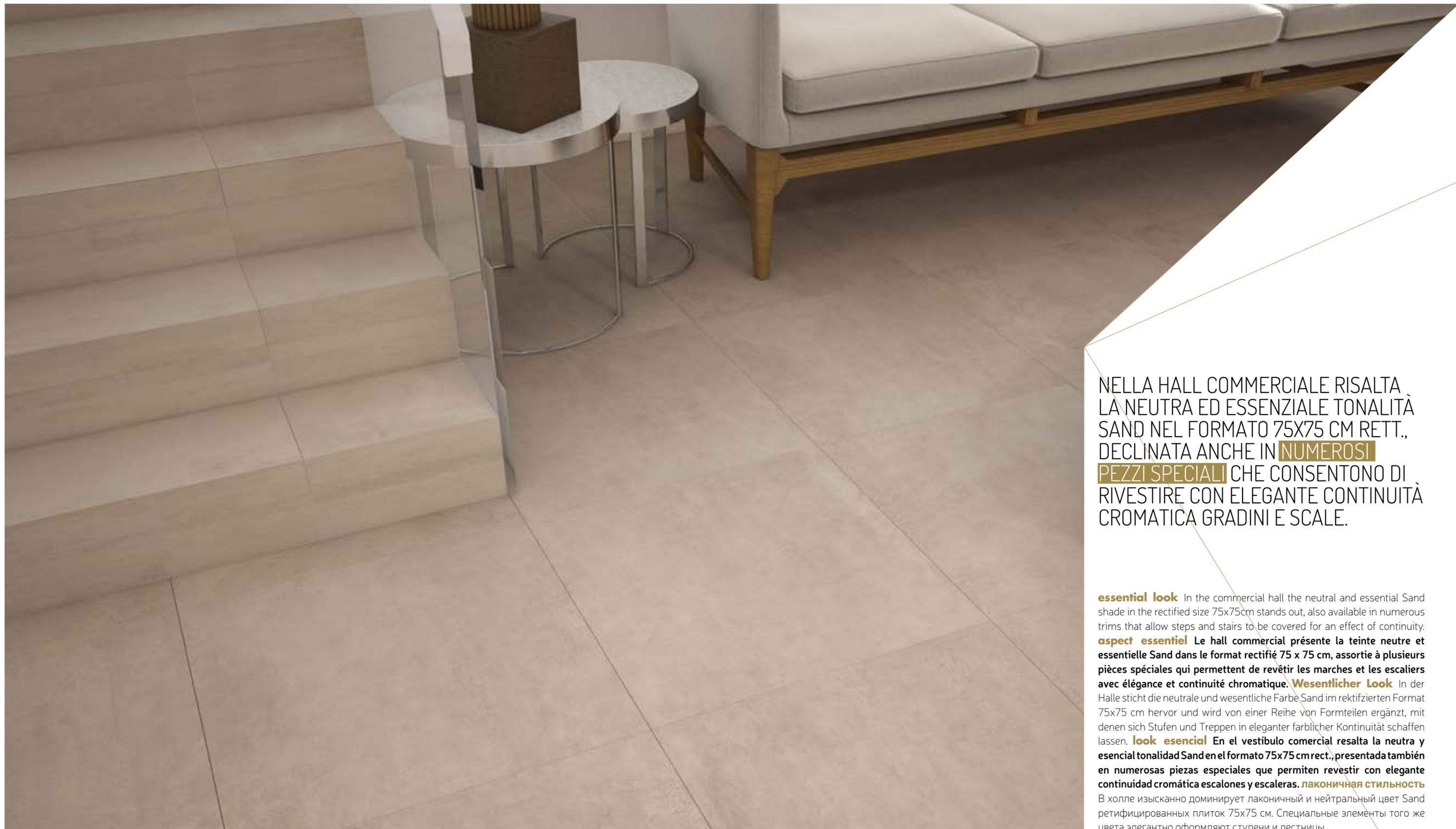


[HOMECREATION]

[WORKCREATION]

look ESSENZIALE

CREATIONSAND



NELLA HALL COMMERCIALE RISALTA LA NEUTRA ED ESSENZIALE TONALITÀ SAND NEL FORMATO 75X75 CM RETT., DECLINATA ANCHE IN **NUMEROSI PEZZI SPECIALI** CHE CONSENTONO DI RIVESTIRE CON ELEGANTE CONTINUITÀ CROMATICA GRADINI E SCALE.

essential look In the commercial hall the neutral and essential Sand shade in the rectified size 75x75cm stands out, also available in numerous trims that allow steps and stairs to be covered for an effect of continuity.

aspect essentiel Le hall commercial présente la teinte neutre et essentielle Sand dans le format rectifié 75 x 75 cm, assortie à plusieurs pièces spéciales qui permettent de revêtir les marches et les escaliers avec élégance et continuité chromatique.

Wesentlicher Look In der Halle sticht die neutrale und wesentliche Farbe Sand im rektifizierten Format 75x75 cm hervor und wird von einer Reihe von Formteilen ergänzt, mit denen sich Stufen und Treppen in eleganter farblicher Kontinuität schaffen lassen.

look esencial En el vestibulo comercial resalta la neutra y esencial tonalidad Sand en el formato 75x75 cm rect., presentada también en numerosas piezas especiales que permiten revestir con elegante continuidad cromática escalones y escaleras.

ЛАКОНИЧНАЯ СТИЛЬНОСТЬ В холле изысканно доминирует лаконичный и нейтральный цвет Sand ретифицированных плиток 75x75 см. Специальные элементы того же цвета элегантно оформляют ступени и лестницы.

[Wall]

Creation Sand Tessere Riv. 30,5x30,5 / 12"x12"

[Floor]

Creation Sand 75x75 Rett. / 30"x30" Rect.

[WORKCREATION]

gusto ATTUALE

CREATIONBLACK/GREY

LE NUANCE WHITE E GREY SI INCONTRANO NEI RIVESTIMENTI DELLA SALA DA BAGNO DELLA SUITE, PER SUPERFICI IN STILE URBAN CHE EVOCANO IL MOVIMENTO DEL CEMENTO. ISPIRATO ALLA TRADIZIONE, IL **DECORO MAJOLICA** A PARETE SI SPOSA AL CARATTERE ATTUALE DELLA MATERIA E IL **DECORO TESSERE** AVVOLGE VOLUMI ARCHITETTONICI E NICCHIE CON UN TOCCO CREATIVO.



cutting edge mood The White and Grey nuances meet on the walls of the suite bathroom, for urban-style surfaces that evoke the allure of cement. The Majolica decor, inspired by the pure ceramic tradition, merges with the contemporary character of the material and the Tessere decor covers architectural elements with a creative touch. **style moderne** Les nuances White et Grey se rencontrent dans les revêtements de la salle de bain de la suite, pour des surfaces en style urbain évoquant le mouvement du ciment. Inspiré à la tradition, le décor Majolica à mur se combine bien avec le caractère moderne du matériau, tandis que le décor Tessere enveloppe les volumes de la pièce et les niches avec une touche créative. **Aktueller Stil** Die Farbtöne White und Grey treffen als Wandfliese im Badezimmer der Suite aufeinander, für Oberflächen in urbanem Stil, die deutlich an die „Bewegung“ des Betons erinnern. Inspiriert durch Tradition kombiniert sich das Dekor Majolica an der Wand mit dem aktuellen Charakter des Materials, während das Dekor Tessere den Räumen mit einer kreativen Note schmeichelt. **gusto actual** Los matices White y Grey se encuentran en los revestimientos de la sala de baño de la suite, para superficies de estilo urbano que evocan el movimiento del cemento. Inspirado en la tradición, la decoración Majolica en pared se combina con el carácter actual del material mientras la decoración Tessere envuelve volúmenes arquitectónicos y nichos con un toque creativo. **современное звучание** Нюансы White и Grey образуют на стенах ванной комнаты люкса эффектные покрытия в урбанистическом стиле с динамичной фактурой цемента. Декоративный элемент Majolica привносит нотку традиций, а декор Tessere наряжает архитектурные объемы и ниши креативной игривостью

[Wall]

Creation Grey 30,5x56 Rett. / 12"x22" Rect.

Creation White Tessere Riv. 30,5x30,5 / 12"x12" - Creation Majolica Blu S/3 9x30,5 / 4"x12"

[Floor]

Creation Black 60x60 Reflex Rett. / 24"x24" Reflex Rect.





[WORKCREATION]

intensità DI STILE

CREATIONBLACK/GREY



IL PAVIMENTO IN TONALITÀ BLACK È IMPREZIOSITO DA UN TAPPETO DECORATO COMPOSTO DA TESSERE CHE MOVIMENTANO CON STILE LA SUITE. UNA SCENOGRAFICA PARETE COLOR GREY DECLINATA IN FINITURA REFLEX ESPRIME LO SPIRITO CONTEMPORANEO DELLA STANZA.

intensity of style The floor in the Black hue is enriched by a decorated carpet of inserts that give a sense of motion to the hotel suite with style. A spectacular wall in the Grey colour with reflex finish expresses the contemporary mood of the room. **intensité de style** Le carrelage dans la teinte Black est enrichi par un tapis décoré fait de tesselles qui confère à la suite un mouvement de style. Un mur scénographique en Grey avec une finition réfléchissante pour exprimer le style contemporain de la pièce. **Intensität des Stils** Der Fußboden in der Farbe Black wird ergänzt von einer Dekorbordüre aus kleinen Steinchen, die die Suite stilvoll in Bewegung setzen. Die spektakuläre Wand in der Farbe Grey mit der Oberfläche reflex drückt dabei den modernen Charakter des Zimmers aus. **intensidad de estilo** El pavimento en tonalidad Black es enriquecido por una alfombra decorada compuesta por teselas que con estilo dan movimiento a la suite. Una pared escenográfica color Grey presentada en acabado reflex expresa el espíritu contemporáneo del cuarto. **Насыщенность стилия** Полы цвета Black украшены декоративным ковром из грациозных элементов, придающих люксу стильный динамизм. Глянцевая стена цвета Grey роскошно отражает современную суть интерьера.



[WORKCREATION]

mix
CONTEMPORANEO
CREATIONBRONZE

NELLO SHOWROOM, CREATION ESPRIME LA SUA ANIMA CONTEMPORANEA CON LA MAGNETICA TONALITÀ BRONZE NEL FORMATO 75X75 CM RETT. DEI PAVIMENTI, CHE RISALTA UN PREZIOSO TAPPETO DECORATO CREATO DA UN MIX DI ROMBI.



contemporary mix In the showroom, Creation expresses its contemporary soul with the magnetic Bronze colour in the rectified size 75x75cm on floors, exalting a precious decorated carpet pattern made up rhombus pieces. **mélange contemporain** Dans la salle d'exposition, Creation exprime son âme moderne grâce à la teinte magnétique Bronze dans le format rectifié 75 x 75 cm pour le sol, mise en relief par un tapis de décors précieux en forme de losanges. **Moderne Mischung** Im Showroom drückt Creation mit den Fußböden im attraktiven Farbton Bronze im rektifizierten Format 75x75 cm eine äußerst moderne Seele aus und bringt die mit verschiedenen Rauten dekorierte Bordüre zur Geltung. **mix contemporáneo** En la sala de exhibición, Creation expresa su alma contemporánea con la magnética tonalidad Bronze en el formato 75x75 cm rect. de los pavimentos, que resalta una preciosa alfombra decorada creada por un mix de rombos. **современные сочетания** В шоу-руме современная суть Creation отражена магнетическим цветом Bronze напольных ретифицированных плиток 75x75 см. Особой красотой выделяется ценный декоративный ковер из многочисленных ромбовидных элементов.

[Floor]

Creation Bronze 75x75 Rett. / 30"x30" Rect.
Creation Tessere Rombi Mix 26x28 / 10 1/4"x11"

[HOMECREATION]

armonia STILISTICA

CREATIONGREY



I RIVESTIMENTI CREATION, SONO DISPONIBILI NEL FORMATO 30,5X56 CM RETT. E DANNO VITA A UN BAGNO CHE SI DISTINGUE IN TERMINI DI STILE ANCHE GRAZIE AL DECORO CHE EVOCA GLI STUCCHI DELLE ABITAZIONI OTTOCENTESCHE.

IL MODULO A PAVIMENTO CONSENTE DI CREARE LIBERE COMPOSIZIONI ALTERNANDO SUPERFICI NATURALE E REFLEX O ACCOSTANDO COLORI DIVERSI.



style harmony Creation wall tiles are available in the rectified 30.5x56cm size and create an exclusive style bathroom also thanks to the decor evoking the nineteenth century traditional stuccos. The module on floors sets creativity free with the alternation of natural and reflex finish and the combination of different colours. **harmonie de style** Les revêtements Creation sont disponibles dans le format rectifié 30,5 x 56 cm et créent une salle de bain qui se distingue en termes de style, même grâce au décor évoquant les stucs des maisons du XIX siècle. Le module au sol permet de créer des compositions libres en alternant des surfaces naturelles à des surfaces réfléchissantes ou en combinant des couleurs différentes. **Stilistische Harmonie** Die Wandfliesen Creation sind im rektifizierten Format 30,5x56 cm erhältlich und schaffen ein Badezimmer, das sich dank des Dekors, welches an die Stuckarbeiten der Häuser des neunzehnten Jahrhunderts erinnert, abhebt. Das Fußboden Modul sorgt für freie Kompositionen, bei denen sich natürliche und reflex Oberflächen abwechseln oder mit verschiedenen Farben kombiniert werden. **armonía estilística** Los revestimientos Creation están disponibles en el formato 30,5x56cm rect. y dan vida a un baño que se distingue en términos de estilo también gracias a la decoración que evoca los estucos de las habitaciones decimonónicas. El módulo a pavimento permite crear composiciones libres alternando las superficies natural y reflex o arrojando colores diversos. **стильная гармония** Настенная плитка Creation ретифицированного формата 30,5x56 см рождает в ванной комнате атмосферу стильной гармонии, подчеркнутую роскошным декоративным элементом с фактурой штукатурки домов девятнадцатого века. Напольные плитки позволяют создавать оригинальные композиции, сочетая натуральную и глянцевую поверхности или комбинируя разные цвета.

[Wall]
Creation White 30,5x56 Rett. / 12"x22" Rect. - Creation White Tessere Riv. 30,5x30,5 / 12"x12"
Creation White Stucco S/1 30,5x56 / 12"x22"
[Floor]
Creation Grey Modulo 60x60 / 24"x24"
Creation Grey Modulo Ref. 60x60 Reflex / 24"x24" Reflex

[HOMECREATION]

l'impatto ESTETICO

CREATION GREY



LA **SUPERFICIE LUCIDA** DELLA FINITURA REFLEX 45X90 CM RETT. IN TONALITÀ GREY CONFERISCE UN CARATTERE LUMINOSO ALLA CAMERA DA LETTO, PER UN AMBIENTE ACCOGLIENTE, CONFORTEVOLE E DAL FORTE IMPATTO ESTETICO.

aesthetic impact The glossy surface of the reflex finish in the rectified size 45x90cm in Grey colour gives brilliance to the bedroom, for a welcoming and comfortable space with a strong aesthetic impact. **l'impact esthétique** La surface brillante de la finition réfléchissante 45 x 90 cm rectifiée dans la teinte Grey confère beaucoup de luminosité à la chambre à coucher, pour une pièce accueillante et confortable de grand impact esthétique. **Die ästhetische Wirkung** Die glänzende rektifizierte Oberfläche reflex 45x90 cm im Farbton Grey verleiht dem Schlafzimmer einen hellen Charakter und schafft eine gemütliche, komfortable Atmosphäre mit starker ästhetischer Wirkung. **el impacto estético** La superficie luciente del acabado reflex 45x90cm rect. en tonalidad Grey confiere un carácter luminoso al dormitorio, para lograr un ambiente acogedor, confortable y de gran impacto estético. **Эффектный внешний вид** Глянцевые ретифицированные плитки 45x90 см цвета Grey заливают спальню ярким светом, создавая в то же время мягкую уютную обстановку.

[HOMECREATION]

personalità DECISA

CREATION BRONZE/GOLD



LA TONALITÀ GOLD È
PROTAGONISTA DELLE PARETI
RISALTANDO CON LA SUA
PERSONALITÀ SCENOGRAFICA
L'INCONTRO CON IL BRONZE
MENTRE LE REGOLARI GEOMETRIE
DEL **DECORO ROMBI** RIVESTONO
L'AREA DOCCIA. **STRIPE** UN
DECORO COMPOSTO DA UN MIX
DI LINEE INTERVALLATE DA UN
BRILLIO LUCENTE, MOVIMENTA
CON ELEGANZA IL RIVESTIMENTO.



marked personality The Gold colour is the protagonist on the walls, further exalting its spectacular character thanks to the merger with the Bronze shade, while the regular geometries of the Rombi decor cover the shower area. The Stripe decor, made up of lines and a sparkling shine, gives an elegant sense of motion to the wall. **caractère décidé** La teinte Gold est la protagoniste des murs grâce à sa rencontre avec le Bronze, tandis que les géométries régulières du décor Rombi revêtent la zone douche. Stripe est un décor caractérisé par un mélange de lignes brillantes qui confèrent beaucoup d'élégance au revêtement. **Starke Persönlichkeit** Der Farbton Gold ist der Protagonist an den Wänden und betont mit seinem auffälligen Charakter die Begegnung mit der Farbe Bronze, während die regelmäßigen Geometrien des Dekors Rombi sich im Duschbereich befinden. Stripe, ein Dekor, das aus einer Mischung aus mit einem glänzenden Schimmer durchsetzten Linien besteht versetzt die Wandfliesen auf elegante Weise in Bewegung. **personalidad decidida** La tonalidad Gold es protagonista de las paredes resaltando con su personalidad escenográfica el encuentro con el Bronze mientras las regulares geometrías de la decoración Rombi revisten el área de la ducha. Stripe, una decoración compuesta por un mix de líneas alternadas por un brillo resplandeciente, da movimiento con elegancia al revestimiento. **яркий характер** На стенах роскошный тон Gold изысканно соседствует с Bronze. Ровный геометричный мотив декоративного элемента Rombi благородно наряжает зону душа. Stripe, декор из изящных линий на блестящем фоне, пронизывает стены элегантным динамизмом.

[Wall]

Creation Bronze 30,5x56 Rett. / 12"x22" Rect. - Creation Gold 30,5x56 Rett. / 12"x22" Rect.

Creation Bronze Stripe S/3 9x30,5 / 4"x12" - Creation Gold Stripe S/3 9x30,5 / 4"x12"

Creation Rombi Warm 26x28 / 10 1/4"x11"

[Floor]

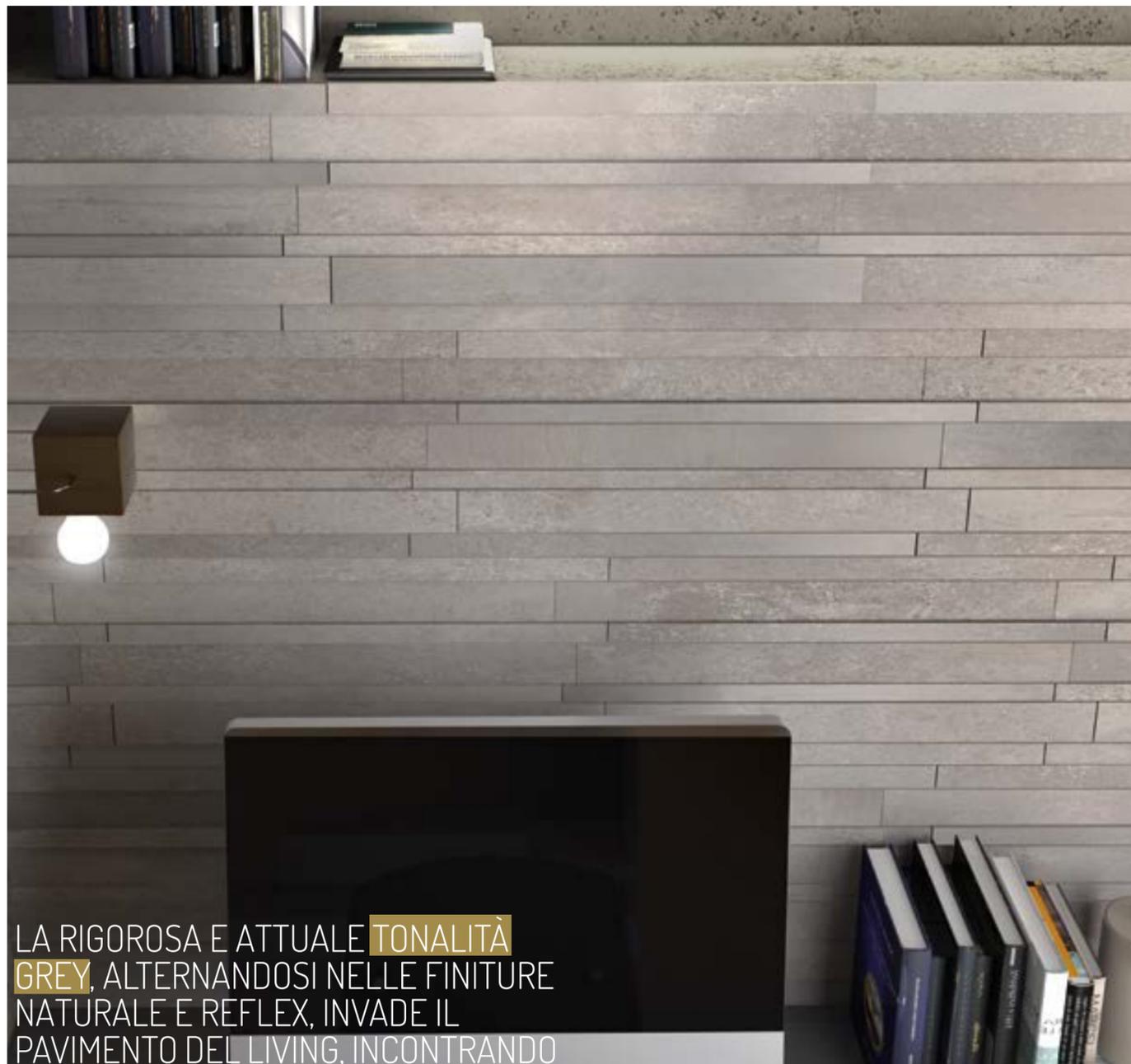
Creation Bronze 60x60 Reflex Rett. / 24"x24" Reflex Rect.

[HOMECREATION]

ambienti di CARATTERE

CREATIONGOLD/GREY





LA RIGOROSA E ATTUALE **TONALITÀ GREY**, ALTERNANDOSI NELLE FINITURE NATURALE E REFLEX, INVADDE IL PAVIMENTO DEL LIVING, INCONTRANDO L'ANIMA CONTEMPORANEA DELLA NUANCE GOLD. LE PARETI EVOLVONO NEL DINAMICO **DECORO BRICK**, UNA SOLUZIONE CHE DONA CARATTERE ALL'AMBIENTE.

spaces with character The minimal and contemporary Grey shades in reflex and natural finish covers the living room floor, meeting the modern soul of the Gold shade. The walls are characterised by the dynamic Brick decor that gives unique personality to the space. **espaces de caractère** La teinte Grey, rigoureuse et actuelle, envahit le sol du séjour en alternant les finitions naturelles et celles réfléchissantes et en rencontrant l'âme moderne de la couleur Gold. Sur les murs, l'effet dynamique du décor Brick offre une solution de caractère à la pièce. **Ambiente mit Charakter** Der strenge und aktuelle Farbton Grey, abgewechselt in den Oberflächen natürlich und reflex, erobert den Fußboden im Wohnbereich und trifft auf die moderne Seele der Farbe Gold. Die Wände entwickeln sich im dynamischen Dekor Brick, eine Lösung, die dem Ambiente zusätzlich Charakter verleiht. **Ambientes de carácter** La rigurosa y actual tonalidad Grey, alternándose en los acabados natural y reflex, invade el pavimento de la sala, encontrando el alma contemporánea de la tonalidad Gold. Las paredes evolucionan en la dinámica decoración Brick, una solución que dona carácter al ambiente. **выразительные интерьеры** Строгий и актуальный цвет Grey в глянцевом и натуральном варианте заливает собой полы гостиной, эффектно сочетаясь с нюансом Gold. Особую выразительность придает интерьеру динамичный настенный декор Brick.



Wall
Creation Grey 30x60 Rett. / 12"x24" Rect.
Creation Grey Brick 29x60 / 12"x24"

Floor
Creation Grey 60x60 Rett. / 24"x24" Rect.
Creation Grey 30x60 Reflex Rett. / 12"x24" Reflex Rect.

[HOMECREATION]

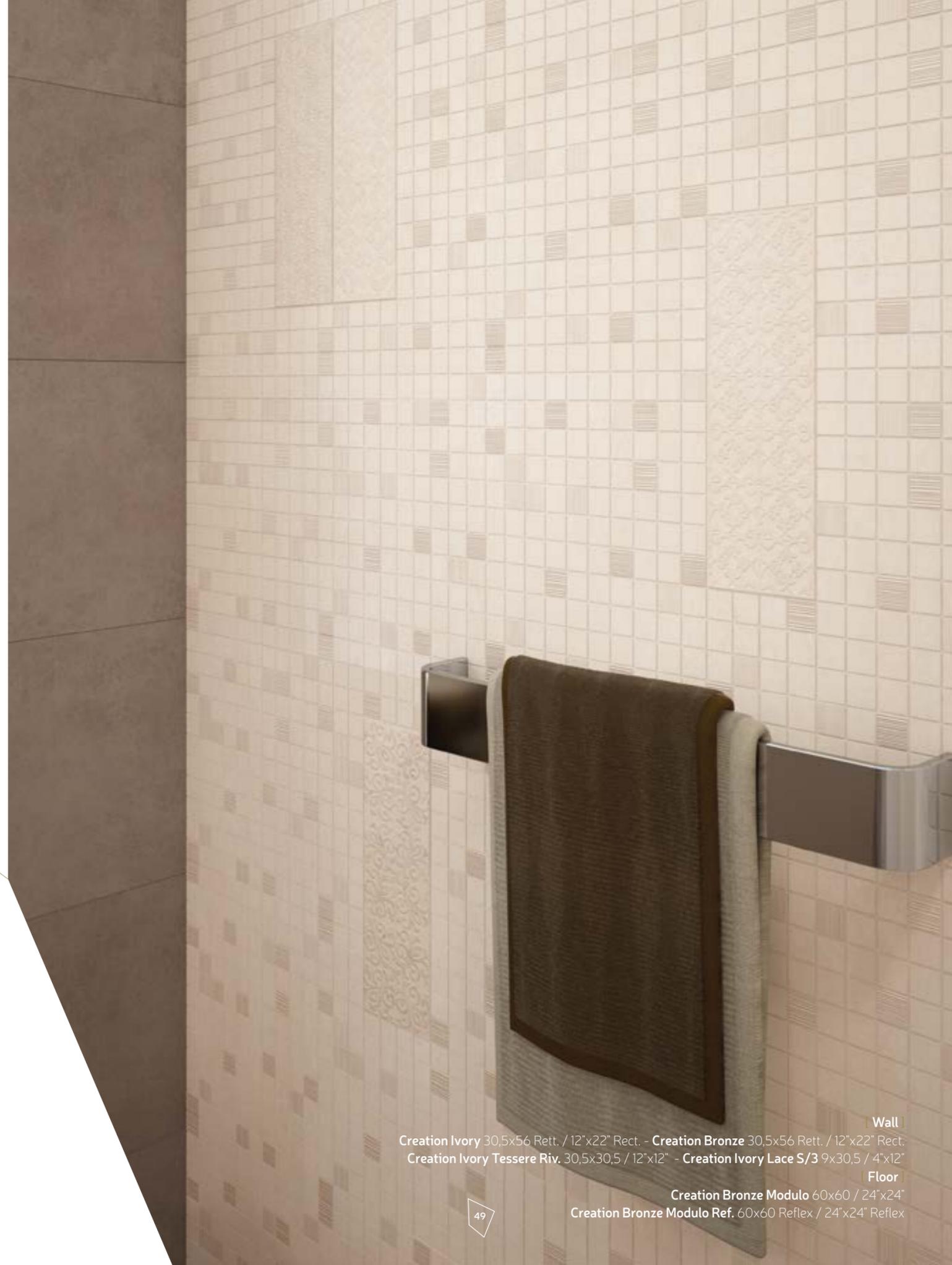
decise CONTAMINAZIONI

CREATIONIVORY/BRONZE



I RIVESTIMENTI EFFETTO CEMENTO IN TONALITÀ BRONZE E IVORY SI ABBINANO AI PAVIMENTI CREANDO ARMONIA STILISTICA E CROMATICA CON LA PARETE DECORATA IN LACE IVORY PER UNA TRAMA FEMMINILE DALL'ASPETTO DELICATO.

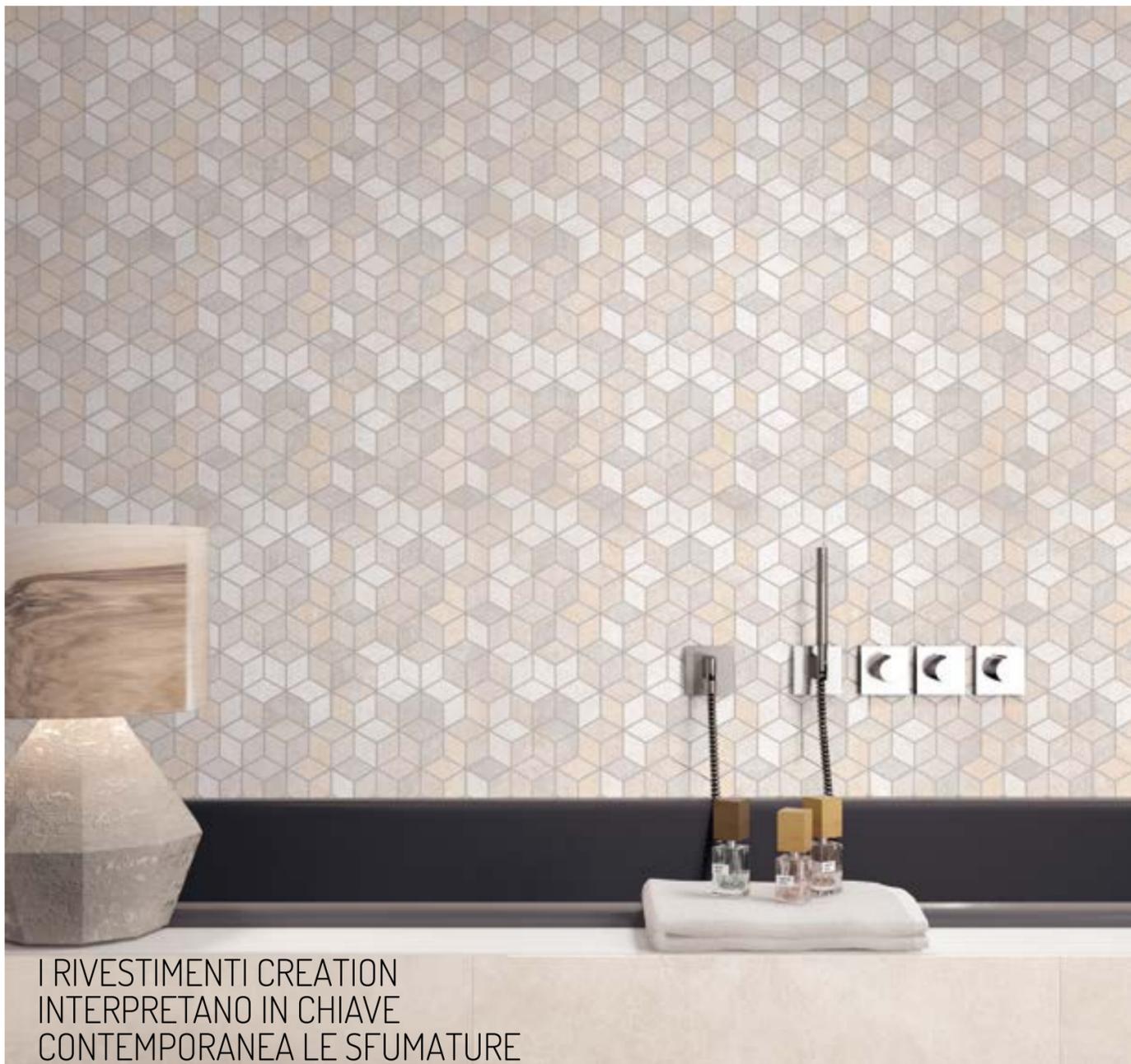
strong contaminations The cement effect walls in Bronze and Ivory colours match with the floor creating a style and colour harmony with the wall decorated with Lace Ivory, for a delicate and feminine texture. **contaminations nettes** Les revêtements effet ciment sur les teintes du Bronze et de l'Ivory sont assortis aux carrelages en créant une harmonie de style et de couleurs avec le mur décoré en Lace Ivory, pour une trame tout au féminin à l'aspect délicat. **Entschlossene Kombinationen** Die Wandfliesen mit Zement-Optik im Farbton Bronze und Ivory kombinieren sich hervorragend mit den Fußböden und sorgen für eine stilistische und farbliche Harmonie mit der Wand in Lace Ivory mit ihrem zarten femininen Muster. **decididas contaminaciones** Los revestimientos efecto cemento en tonalidades Bronze y Ivory se combinan con pavimentos creando armonía estilística y cromática con la pared decorada en Lace Ivory, para una trama femenina de aspecto delicado. **гармония стилей** Стена цвета Bronze и Ivory с фактурой цемента стильно сочетается с полами и со стеной цвета Lace Ivory, рождая в интерьере мягкую женственную атмосферу.



Wall
 Creation Ivory 30,5x56 Rett. / 12"x22" Rect. - Creation Bronze 30,5x56 Rett. / 12"x22" Rect.
 Creation Ivory Tessere Riv. 30,5x30,5 / 12"x12" - Creation Ivory Lace S/3 9x30,5 / 4"x12"
 Floor
 Creation Bronze Modulo 60x60 / 24"x24"
 Creation Bronze Modulo Ref. 60x60 Reflex / 24"x24" Reflex

[HOMECREATION]

relax
ESCLUSIVO
CREATIONSAND



I RIVESTIMENTI CREATION
INTERPRETANO IN CHIAVE
CONTEMPORANEA LE SFUMATURE
EFFETTO CEMENTO: NEL BAGNO LA
CALDA TONALITÀ SAND INCONTRA
I DECORI **ROMBI COLD E MAJOLICA
VERDE**, IN CUI CONVIVONO IN PERFETTA
ARMONIA TRADIZIONE E MODERNITÀ.

exclusive relaxation Creation walls reinterpret the cement effect shades with a contemporary style: in the bathroom the warm Sand colour meets the texture of the Rombi Cold and Majolica Verde decors, for a harmony of tradition and modern appeal. **relax exclusif** Les revêtements Creation interprètent de façon contemporaine les nuances effet ciment : dans la salle de bain la teinte chaude Sand se combine avec la trame de Rombi Cold et Majolica Verde, union parfaite de tradition et modernité. **Exklusive Entspannung** Die Wandfliesen Creation interpretieren in einer modernen Art Farbtöne mit Beton-Optik: im Badezimmer trifft der warme Ton Sand auf das Muster von Rombi Colde und Majolica Verde, wobei Tradition und Moderne in perfekter Harmonie nebeneinander bestehen. **relax esclusivo** Los revestimientos Creation interpretan en clave contemporánea los matices de efecto cemento: en el baño la cálida tonalidad Sand encuentra la trama de Rombi Cold y Majolica Verde, en perfecta armonía tradición y modernidad. **экслюзивная релаксация** На стенах ванной комнаты плитка Creation оригинально интерпретирует фактуру цемента в теплом оттенке Sand. Декоры Rombi Cold и Majolica Verde гармонично сплетают традиции и современность.



[Wall]
Creation Sand 30,5x56 Rett. / 12"x22" Rect.
Creation Rombi Cold 26x28 / 10 1/4"x11"
Creation Majolica Verde S/3 9x30,5 / 4"x12"

[Floor]
Creation Sand 45x90 Reflex Rett. / 18"x36" Reflex Rect.

[HOMECREATION]

totale SICUREZZA

CREATIONBLACK





IN OUTDOOR, IL 2-CM NEL FORMATO 60X60CM RETT. CONSENTE DI VIVERE GLI SPAZI ESTERNI IN **TOTALE SICUREZZA**. NUMEROSI PEZZI SPECIALI COORDINATI TRA LORO COMPLETANO IL PROGETTO ARCHITETTONICO.

total safety In the outdoors, the 2cm thickness in the rectified size 60x60cm allows for total safety performance. Numerous coordinated trims complete the architectural project. **sécurité totale** A l'extérieur, l'épaisseur 2 cm dans le format rectifié 60 x 60 cm permet de vivre les espaces en toute sécurité. Nombre de pièces spéciales coordonnées complètent le projet architectural. **Totale Sicherheit** Im Freien ermöglichen die 2 cm im rektifizierten Format 60x60cm das Wohnen und Leben in totaler Sicherheit. Zahlreiche aufeinander abgestimmte Formteile vervollständigen das Architekturprojekt. **total seguridad** En exteriores, el 2 cm en el formato 60x60cm rect. permite vivir los espacios exteriores en total seguridad. Numerosas piezas especiales coordinadas entre si completan el proyecto arquitectónico. **полная безопасность** Ретифицированные плитки 60x60 см толщиной 2 см обеспечивают полную безопасность наружных покрытий. Дополняют проект многочисленные специальные элементы.

Creation



GRES FINE PORCELLANATO COLORATO IN MASSA. FINE FULL-BODY COLOURED PORCELAIN STONEWARE.

Grès cérame coloré pleine masse. Durchgefärbtes Feinsteinzeug. Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa. Керамогранит окрашенный в массе.

FORMATI / SPESSORI. SIZES / THICKNESS. Formats / Épaisseurs. Formate / Stärken. Formatos / Grosors. Форматы / Толщина.

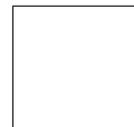
NATURALE - RETTIFICATO $\frac{1}{4}$ 10 mm



75x75 Rett.
30"x30" Rect.



45x90 Rett.
18"x36" Rect.



60x60 Rett.
24"x24" Rect.



30x60 Rett.
12"x24" Rect.

REFLEX - RETTIFICATO $\frac{1}{4}$ 10 mm



75x75 Reflex Rett.
30"x30" Reflex Rect.



45x90 Reflex Rett.
18"x36" Reflex Rect.



60x60 Reflex Rett.
24"x24" Reflex Rect.



30x60 Reflex Rett.
12"x24" Reflex Rect.

STRUTTURATO - RETTIFICATO

$\frac{1}{4}$ 20 mm



60x60 Strutt. Rett.
24"x24" Struct. Rect.

$\frac{1}{4}$ 10 mm



60x60 Strutt. Rett.
24"x24" Struct. Rect.



30x60 Strutt. Rett.
12"x24" Struct. Rect.

CODICI ARTICOLO. PRODUCT CODE. Code produit. Artikelnummer. Código de producto. Код артикула.

	Crt. Grey	Crt. Sand	Crt. Bronze	Crt. Black
60x60 Strutt. Sp. 20 mm Rett. 24"x24" Struct. Th. 20 mm Rect.	0107	-	-	0106
75x75 Rett. 30"x30" Rect.	0182	0183	0184	0185
45x90 Rett. 18"x36" Rect.	0170	0171	0172	0173
60x60 Rett. 24"x24" Rect.	0110	0111	0109	0108
30x60 Rett. 12"x24" Rect.	0114	0115	0113	0112
75x75 Reflex Rett. 30"x30" Reflex Rect.	0178	0179	0180	0181
45x90 Reflex Rett. 18"x36" Reflex Rect.	0174	0175	0176	0177
60x60 Reflex Rett. 24"x24" Reflex Rect.	0160	0161	0162	0163
30x60 Reflex Rett. 12"x24" Reflex Rect.	0164	0165	0166	0167
60x60 Strutt. Rett. 24"x24" Struct. Rect.	0158	-	-	0159
30x60 Strutt. Rett. 12"x24" Struct. Rect.	0168	-	-	0169

CARATTERISTICHE TECNICHE. TECHNICAL FEATURES. Caracteristiques techniques. Technische Eigenschaften. Características técnicas. Технические характеристики.

NORMA. NORMS. Norme. Norm. Valor. Нормативы.	VALORE MEDIO. AVERAGE VALUE. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее значение.			
	NATURALE	STRUTTURATA	STRUTTURATA SP 20mm	REFLEX
ISO 10545-6	CONFORME. SUITABLE FOR. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.			
ISO 10545-12	RESISTE. RESISTANT. Résistant. Beständig. Resiste. Выдерживает.			
B.C.R.A.	> 0,40	> 0,40	> 0,40	-
ASTM C 1028 (S.C.O.F.)	≥ 0,60 DRY / ≥ 0,60 WET	≥ 0,60 DRY / ≥ 0,60 WET	≥ 0,60 DRY / ≥ 0,60 WET	-
ANSI A137.1:2012 (D.C.O.F.)	≥ 0,42 WET	-	≥ 0,42 WET	-
DIN 51130	R 9	R 11	R 11	-
DIN 51097	-	A+B+C	A+B+C	-
ISO 10545-13	UA-ULA-UHA	UA-ULA-UHA	UA-ULA-UHA	UB-ULB-UHB

Hthick

Grey

Sand

Bronze

Hthick

Black



V3



V3



V3



V3

Creation

DECORI. DECORS. Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



0280
Crt. Grey Modulo
60x60 - 24"x24"

0284
Crt. Grey Modulo Ref.
60x60 - 24"x24"



0282
Crt. Bronze Modulo
60x60 - 24"x24"

0286
Crt. Bronze Modulo Ref.
60x60 - 24"x24"



0241
Crt. Grey Tessere
30x30 - 12"x12"



0242
Crt. Sand Tessere
30x30 - 12"x12"



0281
Crt. Sand Modulo
60x60 - 24"x24"

0285
Crt. Sand Modulo Ref.
60x60 - 24"x24"

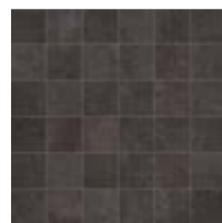


0283
Crt. Black Modulo
60x60 - 24"x24"

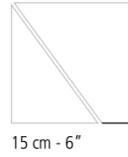
0287
Crt. Black Modulo Ref.
60x60 - 24"x24"



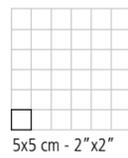
0243
Crt. Bronze Tessere
30x30 - 12"x12"



0244
Crt. Black Tessere
30x30 - 12"x12"



15 cm - 6"



5x5 cm - 2"



0288
Crt. Grey Brick
29x60 - 12"x24"



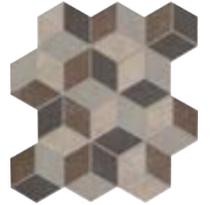
0290
Crt. Bronze Brick
29x60 - 12"x24"



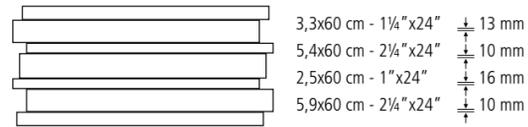
0289
Crt. Sand Brick
29x60 - 12"x24"



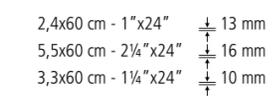
0291
Crt. Black Brick
29x60 - 12"x24"



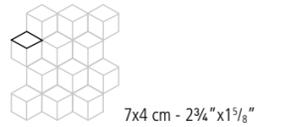
0245
Crt. Tessere Rombi Mix
26x28 - 10 1/4"x11"



3,3x60 cm - 1 1/4"x24" ± 13 mm
5,4x60 cm - 2 1/4"x24" ± 10 mm
2,5x60 cm - 1"x24" ± 16 mm
5,9x60 cm - 2 1/4"x24" ± 10 mm



2,4x60 cm - 1"x24" ± 13 mm
5,5x60 cm - 2 1/4"x24" ± 16 mm
3,3x60 cm - 1 1/4"x24" ± 10 mm



7x4 cm - 2 3/4"x1 1/8"

PEZZI SPECIALI. SPECIAL PIECES. Pieces Speciales. Form Stücke. Piezas Especiales. Соединительные Элементы. ± 10 mm				
	Crt. Grey	Crt. Sand	Crt. Bronze	Crt. Black
Battiscopa 10x60 Rett. - 4"x24" Rect.	0246	0247	0248	0249
Battiscopa 7,2x75 Rett. - 3"x30" Rect.	0250	0251	0252	0253
Battiscopa 7,2x90 Rett. - 3"x36" Rect.	0254	0255	0256	0257
Scalino 33x60 - 13"x24"	0258	0259	0260	0261
Scalino 33x75 - 13"x30"	0262	0263	0264	0265
Scalino 33x90 - 13"x36"	0266	0267	0268	0269
Ang. Scalino Dx 33x33 - 13"x13"	0270	0271	0272	0273
Ang. Scalino Sx 33x33 - 13"x13"	0274	0275	0276	0277
Elemento Elle 15x60x4 - 6"x24"x1 1/8"	0278	-	-	0279

SUGGERIMENTI DI POSA. INSTALLATION TIPS. Conseils et calepinages divers. Empfehlungen und Verlegealternativen.
Sugerencias y alternativas de colocación. Рекомендации и варианты укладки.

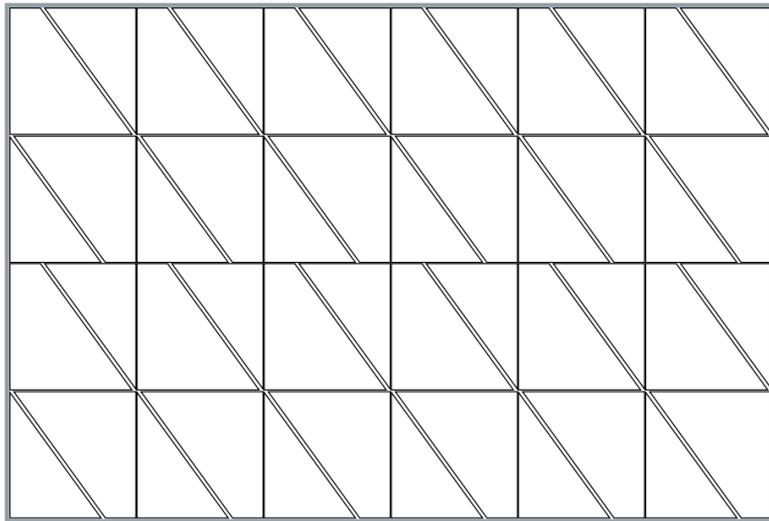
È possibile scegliere tra i quattro colori del pavimento e tra le due superfici naturale e reflex, inserendo nuance tono su tono o mixando le tonalità tra loro.
It is possible to choose from the four colours and two surface finishes, natural and reflex for shade-on-shade or contrast effects on floors. / Il est possible de choisir parmi quatre teintes du carrelage et entre les deux surfaces naturelles et réfléchissantes, en ajoutant des nuances ton sur ton ou en mélangeant les tonalités entre elles. / Es kann zwischen den vier Farben des Fußbodens und den beiden Oberflächen natürlich und reflex gewählt werden, wie sich auch die Farbtöne Ton-in-Ton zusammen stellen oder untereinander kombinieren lassen. / Es posible escoger entre los cuatro colores del pavimento y entre las dos superficies natural y reflex, introduciendo matices tono sobre tono o mezclando las tonalidades entre sí. / Напольная плитка доступна в четырех цветах и двух вариантах поверхности – глянцевом и натуральном. Это позволяет создавать элегантные сочетания тон в тон или оригинально комбинировать разные цвета.



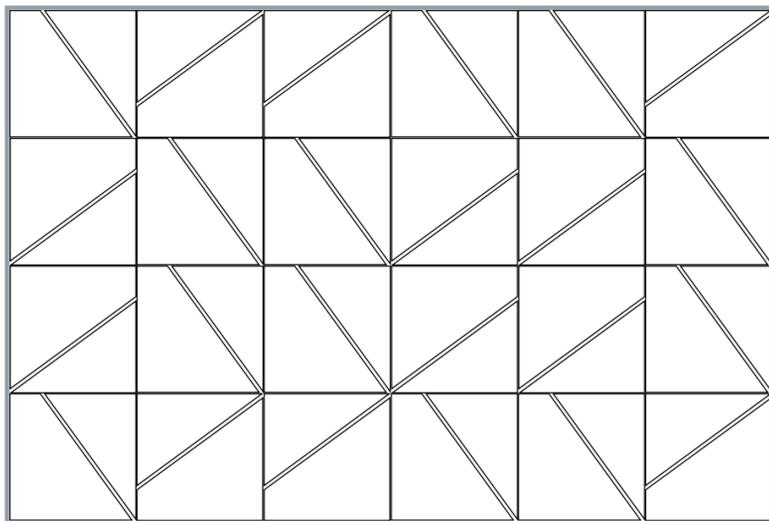
Versione Monocolore



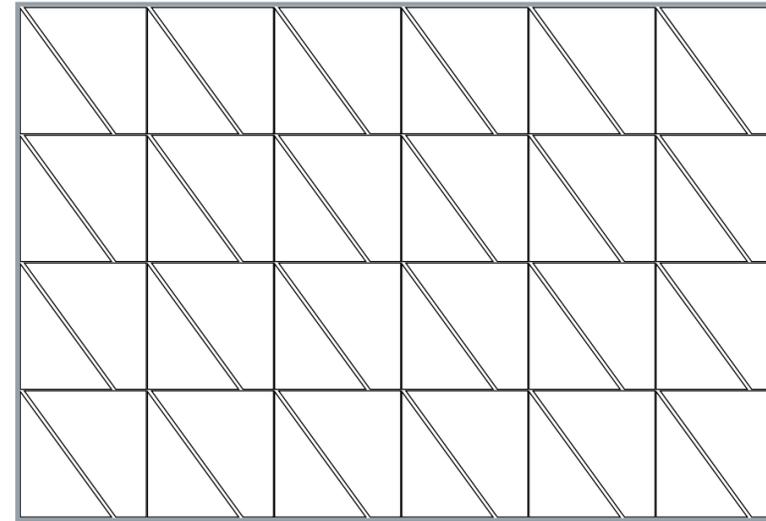
Versione Bicolore



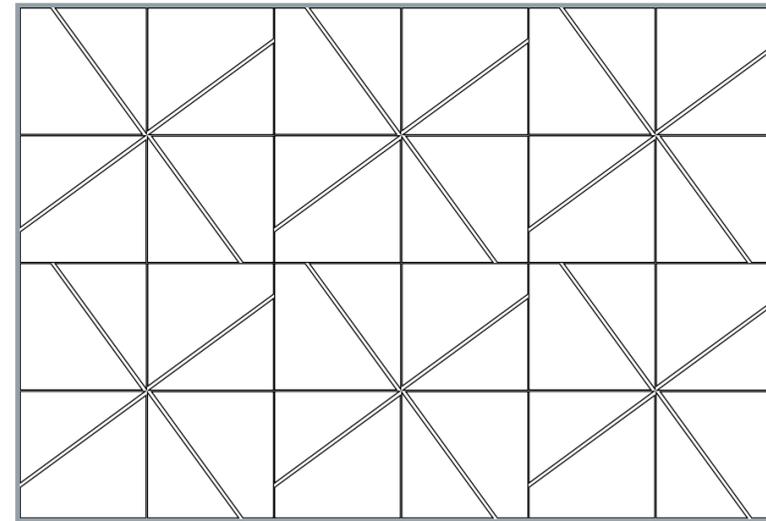
Schema 1



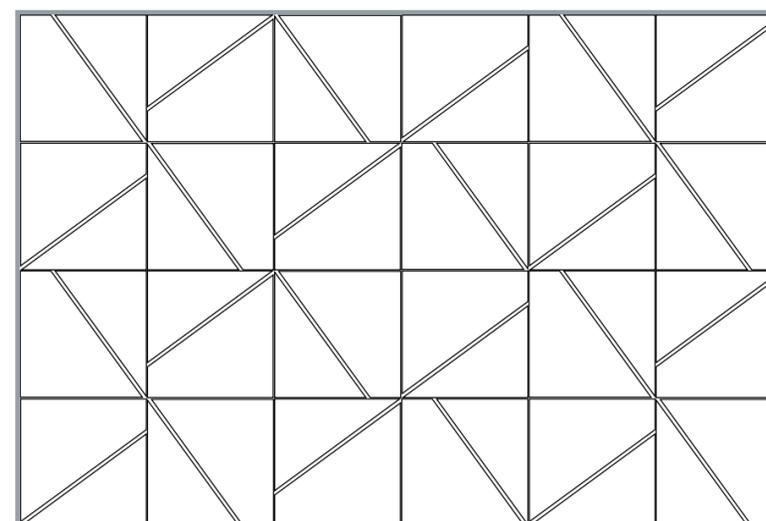
Schema 2



Schema 3



Schema 4



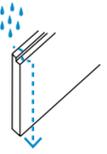
Schema 5

PEZZI SPECIALI. SPECIAL PIECES. Píeces Speciales. Form Stücke. Piezas Especiales. Соединительные Элементы.

20 mm

	COSTA LUCIDA	TORO	COSTA LUCIDA	TORO
 Scalino Lineare	 60x60 - 24"x24"	 60x60 - 24"x24"	 30x60 - 12"x24"	 30x60 - 12"x24"
	0421 Crt. Grey Sc/L 60	0423 Crt. Grey Sc/T 60	0425 Crt. Grey Sc/L 30x60	0427 Crt. Grey Sc/T 30x60
	0422 Crt. Black Sc/L 60	0424 Crt. Black Sc/T 60	0426 Crt. Black Sc/L 30x60	0428 Crt. Black Sc/T 30x60

	60x15 - 24"x6"	EXTRA Altezza max 20 cm Max height 8"
 Alzata lineare con scuretto	0429 Crt. Grey Alz. 60x15	0431 Crt. Grey Alz. Extra
	0430 Crt. Black Alz. 60x15	0432 Crt. Black Alz. Extra



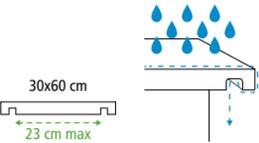
	COSTA LUCIDA	TORO	COSTA LUCIDA	TORO
 Scalino Angolare	 60x60 - 24"x24"	 60x60 - 24"x24"	 30x30 - 12"x12"	 30x30 - 12"x12"
	0433 Crt. Grey Ang/L 60 DX	0437 Crt. Grey Ang/T 60 DX	0441 Crt. Grey Ang/L 30 DX	0445 Crt. Grey Ang/T 30 DX
	0435 Crt. Grey Ang/L 60 SX	0439 Crt. Grey Ang/T 60 SX	0443 Crt. Grey Ang/L 30 SX	0447 Crt. Grey Ang/T 30 SX
	0434 Crt. Black Ang/L 60 DX	0438 Crt. Black Ang/T 60 DX	0442 Crt. Black Ang/L 30 DX	0446 Crt. Black Ang/T 30 DX
	0436 Crt. Black Ang/L 60 SX	0440 Crt. Black Ang/T 60 SX	0444 Crt. Black Ang/L 30 SX	0448 Crt. Black Ang/T 30 SX

	COSTA LUCIDA	COSTA LUCIDA	TORO	TORO
 Angolare Esterno Dx/Sx	 30x60 - 12"x24" DX	 30x60 - 12"x24" SX	 30x60 - 24"x24" DX	 30x60 - 12"x24" SX
	0449 Crt. Grey Ang/L.E. DX	0451 Crt. Grey Ang/L.E. SX	0453 Crt. Grey Ang/T.E. DX	0455 Crt. Grey Ang/T.E. SX
	0450 Crt. Black Ang/L.E. DX	0452 Crt. Black Ang/L.E. SX	0454 Crt. Black Ang/T.E. DX	0456 Crt. Black Ang/T.E. SX

	COSTA LUCIDA	COSTA LUCIDA	TORO	TORO
 Angolare Interno Dx/Sx	 30x60 - 12"x24" DX	 30x60 - 12"x24" SX	 30x60 - 24"x24" DX	 30x60 - 12"x24" SX
	0457 Crt. Grey Ang/L.I. DX	0459 Crt. Grey Ang/L.I. SX	0461 Crt. Grey Ang/T.I. DX	0463 Crt. Grey Ang/T.I. SX
	0458 Crt. Black Ang/L.I. DX	0460 Crt. Black Ang/L.I. SX	0462 Crt. Black Ang/T.I. DX	0464 Crt. Black Ang/T.I. SX

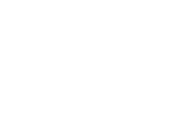
 Scalino a Elle	60x60x12 - 24"x24"x4 ³ / ₄ "	 Angolare Scalino a Elle	60x60x12 - 24"x24"x4 ³ / ₄ "
	0467 Crt. Grey Sc 60x60x12		0467 Crt. Grey An 60x60x12 DX
	0468 Crt. Black Sc 60x60x12		0469 Crt. Grey An 60x60x12 SX
			0468 Crt. Black An 60x60x12 DX
			0470 Crt. Black An 60x60x12 SX

	COSTA LUCIDA	TORO
 Coprimuretto	 30x60 - 12"x24"	 30x60 - 12"x24"
	0471 Crt. Grey Cm/L 30x60	0473 Crt. Grey Cm/T 30x60
	0472 Crt. Black Cm/L 30x60	0474 Crt. Black Cm/T 30x60



 Elemento a Elle	60x20x5 - 24"x8"x2"	 Cordolo a Elle	60x15x15 - 24"x6"x6"
	0475 Crt. Grey El. 60x20x5		0477 Crt. Grey El. 60x15x15
	0476 Crt. Black El. 60x20x5		0478 Crt. Black El. 60x15x15

 SF12 SUPP.FISSO 12 MM	 SF15 SUPP.FISSO 15 MM	 SF20 SUPP.FISSO 20 MM	 SFB3 SUPP.FISSO BASE 3MM
---	---	---	--

 SR25 SUPP.REGOL.25/40 MM	 SR40 SUPP.REGOL.40/70 MM	 SR60 SUPP.REGOL.60/100 MM	 SLG3 SUPP.LIVEL.GOMMA 3MM
--	--	---	---

 SA37 SUPP.AUTOLIV.37,5/50 MM	 SA50 SUPP.AUTOLIV.50/75 MM	 SA75 SUPP.AUTOLIV.75/120MM	CHRE CHIAVE REGOLAZIONE
--	--	--	--------------------------------

Creation

IMBALLI E PESI. PACKAGING AND WEIGHTS. Emballages et poids. Verpackung und Gewicht. Embalajes y pesos. Упаковка И Вес.

	Box			Pallet		
	Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S
Crt. 60x60 Strutt. - 24"x24" Struct. Sp. 20mm	2	0,72	33,40	30	21,60	1002
Crt. 75x75 Rett. - 30"x30" Rect.	2	1,125	25	42	47,25	1050
Crt. 45x90 Rett. - 18x36" Rect.	3	1,215	26,10	36	43,74	940
Crt. 60x60 Rett. - 24"x24" Rect.	3	1,08	23,75	40	43,20	950
Crt. 30x60 Rett. - 12"x24" Rect.	6	1,08	24	40	43,20	960
Crt. 75x75 Reflex Rett. - 30"x30" Reflex Rect.	2	1,125	25	42	47,25	1050
Crt. 45x90 Reflex Rett. - 18"x36" Reflex Rect.	3	1,215	26,10	36	43,74	940
Crt. 60x60 Reflex Rett. - 24"x24" Reflex Rect.	3	1,08	23,75	40	43,20	950
Crt. 30x60 Reflex Rett. - 12"x24" Reflex Rect.	6	1,08	24	40	43,20	960
Crt. 60x60 Strutt. Rett. - 24"x24" Struct. Rect.	3	1,08	23,75	40	43,20	950
Crt. 30x60 Strutt. Rett. - 12"x24" Struct. Rect.	6	1,08	24	40	43,20	960
Crt. Tessere 30x30 - 12"x12"	5	0,45	8,90	-	-	-
Crt. Tessere Rombi Mix 26x28 - 10¼"x11"	5	0,364	9,05	-	-	-
Crt. Brick 29x60 - 11½"x24"	2	0,348	8	-	-	-
Crt. Modulo 60x60 Rett. - 24"x24" Rect.	2 comp.	0,72	18	-	-	-
Crt. Battiscopa 10x60 Rett. - 4"x24" Rect.	10	6 ml	15	60	360 ml	900
Crt. Battiscopa 7,5x75 Rett. - 3"x30" Rect.	10	7,5 ml	12,50	54	405 ml	675
Crt. Battiscopa 7,5x90 Rett. - 3"x36" Rect.	6	5,4 ml	8,40	102	550,8 ml	857
Crt. Scalino 33x60 - 13x24"	4	0,792	21,07	40	31,68	-
Crt. Scalino 33x75 - 13"x30"	2	0,495	10	40	19,8	400
Crt. Scalino 33x90 - 13"x36"	2	0,594	15,40	40	-	-
Crt. Angolo Scalino 33x33 - 13"x13"	4	0,4356	14,48	32	13,9392	-
Crt. Elemento Elle 15x60x4 Strutt. - 6"x24"x1½" Struct.	1	0,60 ml	2,60	-	-	-
Crt. Scalino L/T 60x60 - 24"x24" Sp. 20mm	1	0,360	16,50	-	-	-
Crt. Scalino L/T 30x60 - 12"x24" Sp. 20mm	1	0,180	8,25	-	-	-
Crt. Alzata lineare con scuretto 60x15 - 24"x6" Sp. 20mm	1	0,090	4,12	-	-	-
Crt. Alzata lineare con scuretto 60x15 - 24"x6" EXTRA Sp. 20mm	1	0	0	-	-	-
Crt. Scalino Angolare L/T 60x60 - 24"x24" Sp. 20mm	1	0,360	16,50	-	-	-
Crt. Scalino Angolare L/T 30x30 - 12"x12" Sp. 20mm	1	0,090	4,12	-	-	-
Crt. Angolare Esterno L/T Dx/Sx 30x60 - 12"x24" Sp. 20mm	1	0,180	6,20	-	-	-
Crt. Angolare Interno L/T Dx/Sx 30x60 - 12"x24" Sp. 20mm	1	0,180	6,20	-	-	-
Crt. Scalino a Elle 60x60x12 - 24"x24"x4¾" Sp. 20mm	1	0,360	19,80	-	-	-
Crt. Angolare Scalino a Elle 60x60x12 - 24"x24"x4¾" Sp. 20mm	1	0,360	23,10	-	-	-
Crt. Coprimuretto L/T 30x60 - 12"x24" Sp. 20mm	1	0,180	8,25	-	-	-
Crt. Elemento a Elle 60x20x5 - 24"x8"x2" Sp. 20mm	1	0,120	7,02	-	-	-
Crt. Cordolo a Elle 60x15x15 - 24"x6"x6" Sp. 20mm	1	0,090	8,25	-	-	-

MARCA CORONA 1741

EVOLUZIONE CERAMICA

Caratteristiche Tecniche / Technical Characteristics. / Caractéristiques Techniques / Technische Anforderungen / Características técnicas / Технические характеристики

EN 14411 (ISO 13006) Appendice G, Gruppo Bla. / Annex G, Group Bla / Annexe G, Groupe Bla / Anlage G, Gruppe Bla / Anexo G, grupo Bla / Приложение G, Группа Bla

Gres fine porcellanato colorato in massa / Fine full-body coloured porcelain stoneware / Grès cérame coloré pleine masse / Durchgefärbtes Feinsteinzeug / Gres fino porcelánico coloreado en toda su masa / Керамогранит окрашенный в массе

	± 20 mm ± 10 mm	Norma. Norme. Norm. Norma. Norma.	Requisiti per misura nominale N Requirement for nominal size N. Conditions requises pour obtenir mesure nominale N. Voraussetzungen für das Nominalmaß N. Requisitos para el tamaño nominal N. Требования к номинальному размеру N.		Valore medio. Average value. Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее значение.			
			7 cm ≤ N < 15 cm	N ≥ 15 cm	CREATION			
					Naturale	Reflex	Strutturata	Strutt. SP 20 mm
 Lunghezza e Larghezza. Length and width. Longuet et largeur. Länge und Breite. Longitud y anchura. Длина и ширина.		ISO 10545-2	± 0,9 mm	± 0,6% ± 2,0 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.			
 Spessore. Thickness. Epaisseur. Staerke. Espesor. Толщина.			± 0,5 mm	± 5,0% ± 0,5 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.			
 Rettilineità spigoli. Straightness. Eilage des angles. Geradlinigkeit der Kanten. Rectilíneidad de los cantos. Прямолинейность ребер.			± 0,75 mm	± 0,5% ± 1,5 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.			
 Ortogonalità. Squareness. Orthogonalität. Rechtwinkigkeit. Ortogonalidad. Ортогональность.			± 0,75 mm	± 0,5% ± 2,0 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.			
 Planarità. Flatness. Planéité. Planität. Planaridad. Плоскостность.			± 0,75 mm	± 0,5% ± 2,0 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.			
 Assorbimento % d'acqua. Water Absorption. Absorption d'eau. Wasseraufnahme. Absorción % de agua. Водопоглощение, %.		ISO 10545-3	≤ 0,5%		≤ 0,1%	≤ 0,1%	≤ 0,1%	≤ 0,1%
 Sforzo di rottura. Breaking strength. Force de rupture. Bruchlast. Estuerzo de ruptura. Усилие на излом.		ISO 10545-4	(Spessore. Thickness ≥ 7,5 mm) S ≥ 1300 N		S ≥ 1800 N	S ≥ 1800 N	S ≥ 1800 N	S ≥ 10.000 N
 Resistenza alla flessione. Bending strength. Résistance à la flexion. Biegefestigkeit. Resistencia a la flexión. Прочность на изгиб.			R ≥ 35 N/mm ²		R ≥ 45 N/mm ²	R ≥ 45 N/mm ²	R ≥ 45 N/mm ²	R ≥ 50 N/mm ²
 Resistenza all'abrasione profonda. Deep scratch resistance. Résistance à l'abrasion. Tiefenabriebharte. Resistencia a la abrasión profunda. Устойчивость к глубокому истиранию.		ISO 10545-6	≤ 175 mm ³		≤ 150 mm ³	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.	≤ 150 mm ³	≤ 150 mm ³
 Coefficiente di dilatazione termica lineare. Linear heat expansion coefficient. Coefficient de dilatation thermique linéaire. Lineare thermische Dehnung. Coeficiente de dilatación térmica lineal. Коэффициент линейного расширения.		ISO 10545-8	Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile). Declared value (ISO 13006: Test method available).		≤ 7 (MK) ¹	≤ 7 (MK) ¹	≤ 7 (MK) ¹	≤ 7 (MK) ¹
 Resistenza agli sbalzi termici. Thermal shock resistance. Résistance aux écarts de température. Temperaturwechselbeständigkeit. Resistencia a los choques térmicos. Стойкость к перепаду температур.		ISO 10545-9	In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: metodo di prova disponibile). In accordance with EN ISO 10545-1 (ISO 13006: Test method available).		Resiste. Resistant. Résistant. Beständig. Resiste. Выдерживает.			
 Resistenza al gelo. Frost resistance. Résistance au gel. Frostbeständigkeit. Resistencia a las heladas. Морозостойкость.		ISO 10545-12	In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: Richiesta). In accordance with EN ISO 10545-1 (ISO 13006: Required).		Resiste. Resistant. Résistant. Beständig. Resiste. Выдерживает.			
 Coefficiente di attrito dinamico. Dynamic friction coefficient. Coefficient de frottement dynamique. Dynamischer Reibungskoeffizient. Coeficiente de rozamiento dinámico. Устойчивость к скольжению при движении.		B.C.R.A. μ > 0,40	D.M.I. Giugno 1989 n. 236 (μ > 0,40)		> 0,40	-	> 0,40	> 0,40
 Coefficiente di attrito statico. Coefficient of static friction. Coefficient de frottement statique. Statischer Reibungskoeffizient. Coeficiente de rozamiento estático. Устойчивость к скольжению при статической нагрузке.		ASTM C 1028 (S.C.O.F.)	≥ 0,60 ASCIUTO ≥ 0,60 BAGNATO ≥ 0,60 DRY ≥ 0,60 WET		≥ 0,60 DRY ≥ 0,60 WET	-	≥ 0,60 DRY ≥ 0,60 WET	≥ 0,60 DRY ≥ 0,60 WET
 Coefficiente di attrito dinamico. Dynamic friction coefficient. Coefficient de frottement dynamique. Dynamischer Reibungskoeffizient. Coeficiente de rozamiento dinámico. Устойчивость к скольжению при движении.		ANSI A137.1:2012 (D.C.O.F.)	≥ 0,42 BAGNATO ≥ 0,42 WET		≥ 0,42 WET	-	≥ 0,42 WET	≥ 0,42 WET
 Classificazione antiscivolo. Non-slip classification. Classification antidérapement. Trittsicherheitsklassen. Clasificación antideslizamiento. Классификация противоскользящей плитки.		DIN 51130	In funzione dell'ambiente o della zona di lavoro. Based on the environment or on the working area.		R9	-	R11	R11
 Classificazione antiscivolo (Piedi nudi). Non-slip classification (Barefoot). Classification antidérapement (Pieds nus). Trittsicherheitsklassen (Barfuß). Clasificación antideslizamiento (Pies descalzos). Классификация противоскользящей плитки (Босые ноги).		DIN 51097	Secondo la classificazione indicata dal fabbricante. Manufactured to state classification.		-	-	A+B+C	A+B+C
 Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed agli additivi per piscina. Resistance to household chemicals and swimming pool salts. Résistance aux produits chimiques à usage domestique et aux adjuvants pour piscines. Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Badewasserzusätze. Resistencia a los productos químicos de uso doméstico y a los aditivos para piscinas. Устойчивость к воздействию химических средств домашнего использования и химических добавок для бассейна.		ISO 10545-13	Classe UB min.		UA	UB	UA	UA
 Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to low concentrations of acids and alkalis. Résistance aux acides et aux alcalis à basse concentration. Beständigkeit gegen niedrigkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a bajas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам низкой концентрации.			Valore dichiarato (ISO 13006: secondo la classificazione indicata dal fabbricante). Declared value (ISO 13006: Manufacturer to state classification).		ULA	ULB	ULA	ULA
 Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to high concentrations of acids and alkalis. Résistance aux acides et aux alcalis à haute concentration. Beständigkeit gegen hochkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a altas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам высокой концентрации.			Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile). Declared value (ISO 13006: Test method available).		UHA	UHB	UHA	UHA
 Resistenza alle macchie. Resistance to stains. Résistance aux taches. Fleckenbeständigkeit. Resistencia a las manchas. Точность к образованию пятен.		ISO 10545-14	Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile). Declared value (ISO 13006: Test method available).		Pulibile. Cleanable. Nettoyable. Kann gereinigt werden. Limpiable. Моющийся.			

Ceramiche Marca Corona S.p.A. si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni a quanto descritto in questo documento. / Ceramiche Marca Corona S.p.A. reserves the right to modify the above specifications at any time without notice.

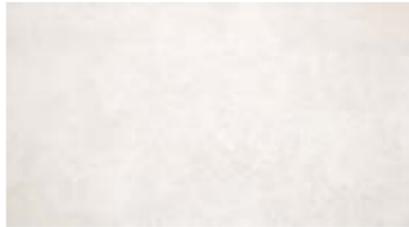
Cerámicas Marca Corona S.p.A. se reserva el derecho de modificar o variar en cualquier momento el contenido de este documento. / Cerámicas Marca Corona S.p.A. behält sich das Recht vor zu jeder Zeit Veränderungen vorzunehmen.

Cerámicas Marca Corona S.p.A. se reserva el derecho de modificar o variar en cualquier momento el contenido de este documento. / Cerámicas Marca Corona S.p.A. оставляет за собой право вносить в любой момент изменения в содержание настоящего документа.

Creation

RIVESTIMENTI IN PASTA BIANCA. WHITE BODY WALL TILES.
 Revêtements en pâte blanche. Weißscherbige Wandfliesen.
 Revestimientos de pasta blanca. Настенная плитка из белой глины.

30,5x56 cm Rett.- 12"x22" Rect. $\frac{1}{4}$ 8,5 mm



0105
 Crt. White
 30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.



0221
 Crt. White Tessere Riv.
 30,5x30,5 - 12"x12"



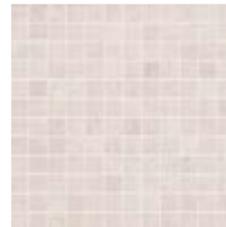
0103
 Crt. Ivory
 30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.



0219
 Crt. Ivory Tessere Riv.
 30,5x30,5 - 12"x12"



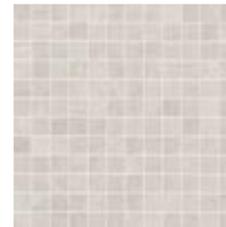
0104
 Crt. Sand
 30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.



0220
 Crt. Sand Tessere Riv.
 30,5x30,5 - 12"x12"



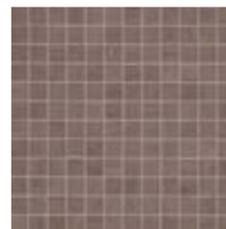
0102
 Crt. Grey
 30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.



0218
 Crt. Grey Tessere Riv.
 30,5x30,5 - 12"x12"



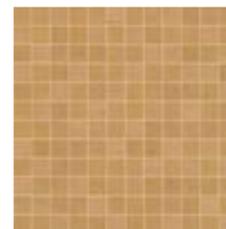
0100
 Crt. Bronze
 30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.



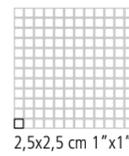
0216
 Crt. Bronze Tessere Riv.
 30,5x30,5 - 12"x12"



0101
 Crt. Gold
 30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.



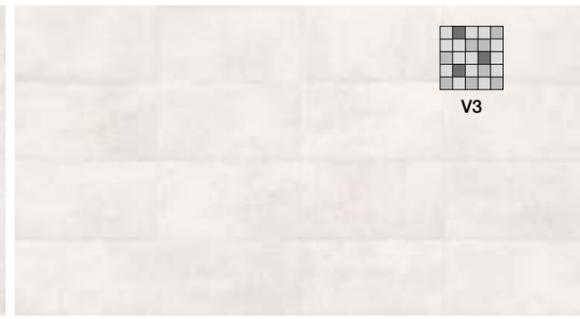
0217
 Crt. Gold Tessere Riv.
 30,5x30,5 - 12"x12"



2,5x2,5 cm 1"x1"



White



V3



Ivory



V3



Sand



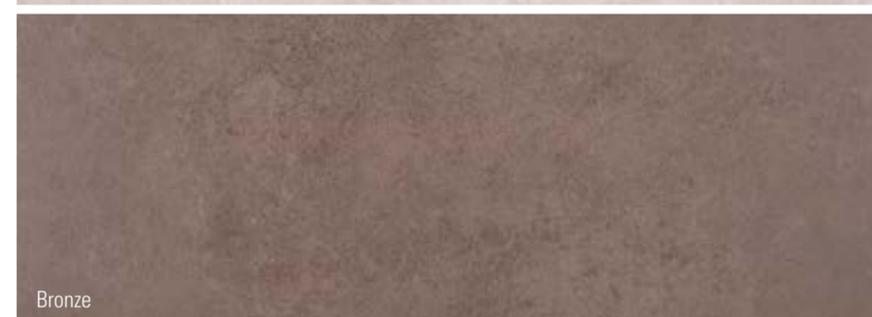
V3



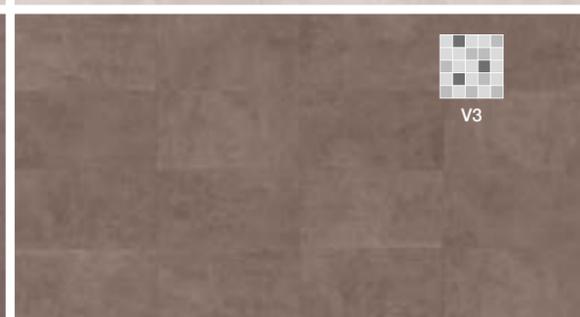
Grey



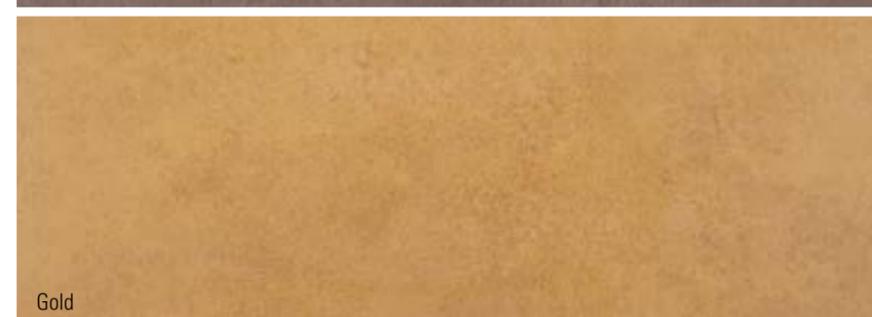
V3



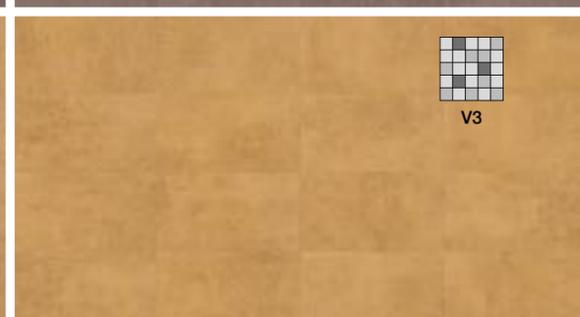
Bronze



V3



Gold



V3

Creation

DECORI. DECORS. Decors. Dekor. Decoraciones. Декоры.



0234
Crt. White Stucco S/1
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.



0233
Crt. Sand Stucco S/1
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.



0232
Crt. Grey Stucco S/1
30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.



0228
Crt. White Lace S/3
9x30,5 - 4"x12"



0227
Crt. Sand Lace S/3
9x30,5 - 4"x12"



0226
Crt. Ivory Lace S/3
9x30,5 - 4"x12"



0576
Crt. White Lace List.
4,5x56 - 2"x22"



0230
Crt. Sand Lace List.
4,5x56 - 2"x22"



0229
Crt. Ivory Lace List.
4,5x56 - 2"x22"



0240
Crt. White Stripe S/3
9x30,5 - 4"x12"



0239
Crt. Sand Stripe S/3
9x30,5 - 4"x12"



0238
Crt. Ivory Stripe S/3
9x30,5 - 4"x12"



0237
Crt. Grey Stripe S/3
9x30,5 - 4"x12"



0235
Crt. Bronze Stripe S/3
9x30,5 - 4"x12"



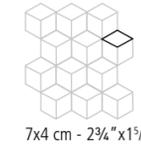
0236
Crt. Gold Stripe S/3
9x30,5 - 4"x12"



0222
Crt. Rombi Cold
26x28 - 10¼"x11"



0223
Crt. Rombi Warm
26x28 - 10¼"x11"



7x4 cm - 2¾"x1½"



0224
Crt. Majolica Blu S/3
9x30,5 - 4"x12"



0225
Crt. Majolica Verde S/3
9x30,5 - 4"x12"



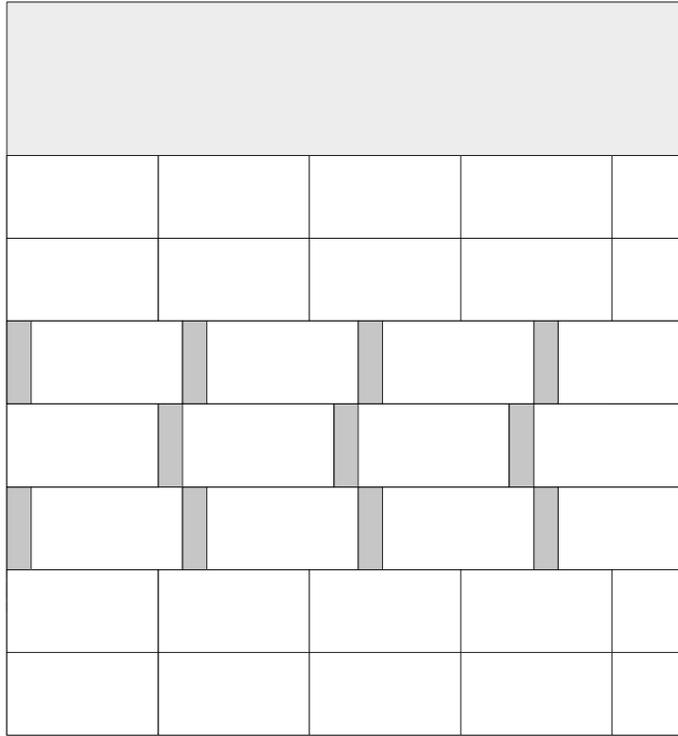
IMBALLI E PESI. PACKAGING AND WEIGHTS. Emballages et poids. Verpackung und Gewicht. Embalajes y pesos. Упаковка И Вес.

	Box			Pallet		
	Pcs	Mq/Box	Kg	Colli	Mq/Pallet	Kg S
Crt. 30,5x56 Rett. - 12"x22" Rect.	9	1,537	24,80	32	49,184	794
Crt. Tessere Riv. 30,5x30,5 - 12"x12"	5	0,4651	8,05	-	-	-
Crt. Rombi 26x28 - 10¼"x11"	5	0,364	9,05	-	-	-
Crt. S/3 9x30,5 - 4"x12"	6	0,1647	3,20	-	-	-
Crt. Lace List 4,5x56 - 2"x22"	10	0,252	4,60	-	-	-
Crt. Stucco S/1 30,5x56 - 12"x22"	4	0,683	13,14	-	-	-

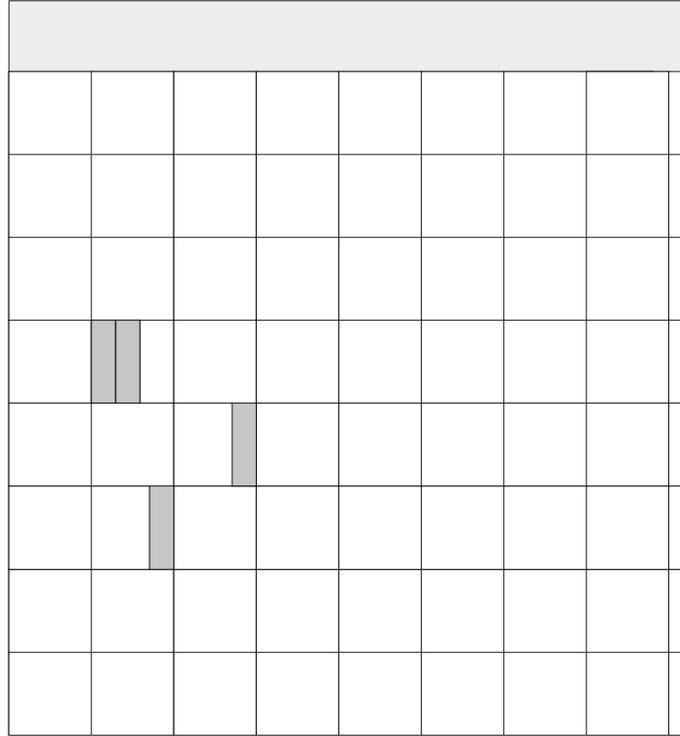
Creation

SUGGERIMENTI DI POSA. INSTALLATION TIPS. Conseils et calepinages divers. Empfehlungen und Verlegealternativen. Sugerencias y alternativas de colocación. Рекомендации и варианты укладки.

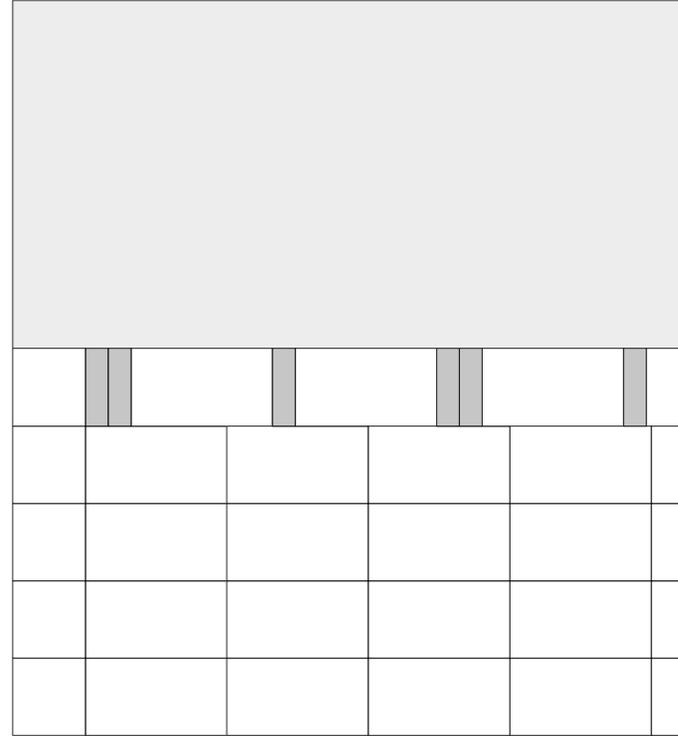
SCHEMA 1



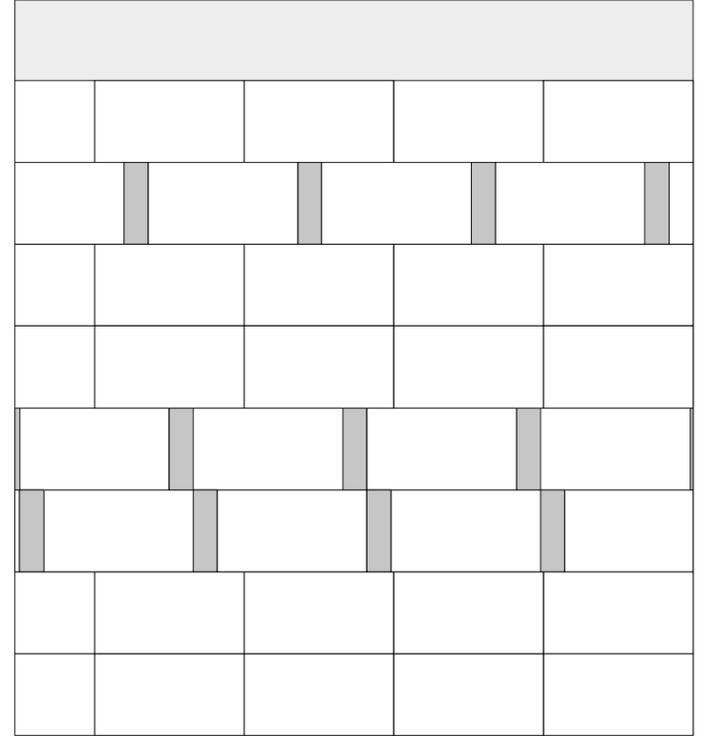
SCHEMA 2



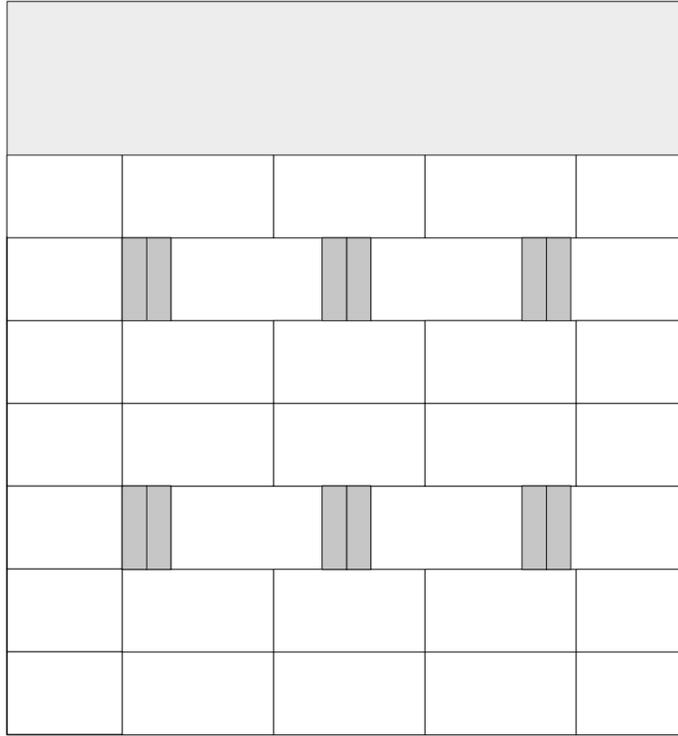
SCHEMA 5



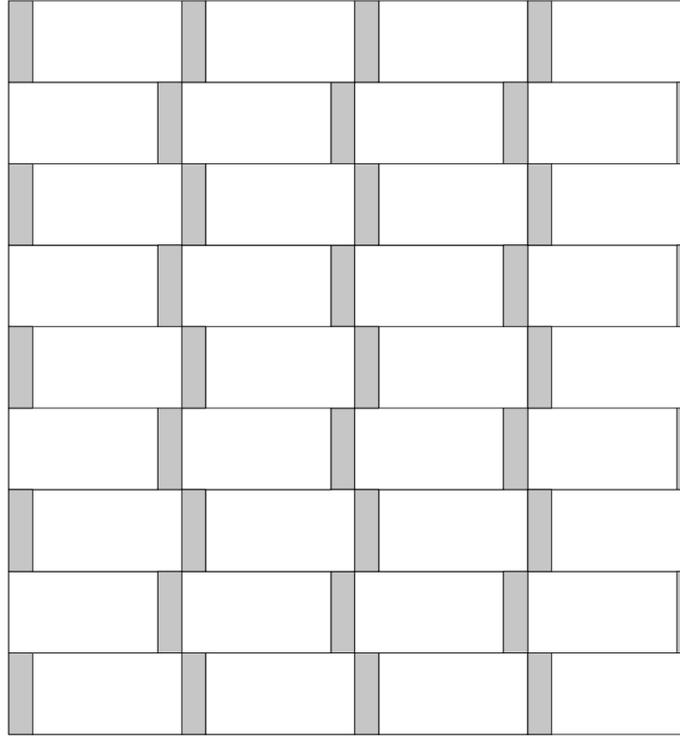
SCHEMA 6



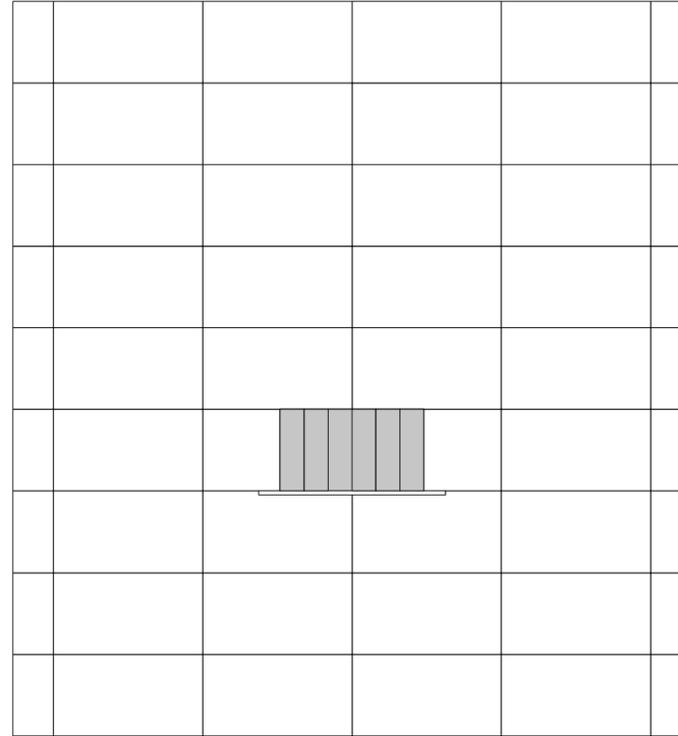
SCHEMA 3



SCHEMA 4

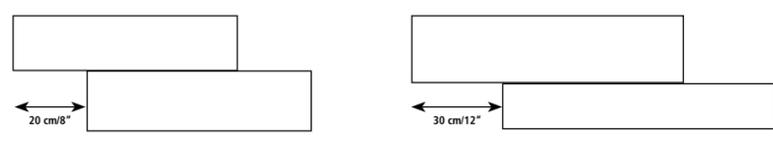


SCHEMA 7



Raccomandazioni e consigli riguardanti l’installazione e la manutenzione delle piastrelature Ceramiche Marca Corona.

1. PRIMA DELLA POSA IN OPERA
Il posatore, essendo l’operatore professionale che realizza la piastrellatura e che per primo “vede” e “manipola” le piastrelle deve:
• Segnalare al committente e al progettista la presenza di eventuali difetti palesi (di qualità, tono,…) presenti sul materiale ceramico;
• Attenersi a un progetto per l’installazione della piastrellatura che prevede una determinata tecnica di posa (a giunto unito, minimo oppure aperto, posa in parallelo oppure in diagonale, fughe continue oppure sfalsate, …); è certamente consigliabile che mostri al committente finale un campione rappresentativo (piastrelle solo appoggiate “a secco”) della piastrellatura, e che ne chieda l’approvazione, eventualmente per iscritto.
La stonalizzazione è una caratteristica propria di alcuni prodotti ceramici.
Ceramiche Marca Corona consiglia la posa a correre con listoni sfalsati al massimo di: 20 cm per formati rettangolari con lato 60 (15x60, 30x60, etc) 30 cm per formati rettangolari con lato 90 (11x90 ,15x90, 22,5x90, 45x90, etc)



e fuga di almeno **2,0mm** sul **monofornato** e **2,0÷3,0mm** sul **multifornato**.
Nel caso di **pavimenti in esterno** si suggerisce tassativamente una **posa a giunto aperto (almeno 3,0mm di fuga)**.

2. DURANTE LA POSA IN OPERA
Raccomandiamo di prelevare le piastrelle da scatole diverse per ottenere un miglior effetto cromatico.
Il posatore dovrà far notare in corso d’opera eventuali imperfezioni (presenza di gradini o piccoli dislivelli fra piastrelle adiacenti,…) della piastrellatura ceramica e ne chiederà, anche in questo caso, per iscritto l’eventuale autorizzazione a continuare il lavoro da parte del committente finale oppure al responsabile del cantiere.
Il committente finale dovrà assicurare, per quanto di sua pertinenza, condizioni microclimatiche e di illuminazione tali da assicurare la possibilità per il posatore di condurre le operazioni di posa in modo affidabile, controllando pertanto i materiali e l’opera in corso di realizzazione, come prescritto in precedenza.
Nel periodo compreso fra la conclusione della posa e la consegna al committente finale, la piastrellatura ceramica dovrà:
• Essere mantenuta pulita e libera da cemento, sabbia, malta e da qualsiasi altro materiale che possa causare macchie e/o fenomeni di abrasione meccanica superficiale;
• Protetta da danni o contaminazioni potenzialmente apportate a seguito di una prevedibile frequentazione di altri operatori edili (imbianchini, elettricisti, falegnami, etc.).

AVVERTENZA:
CERAMICHE MARCA CORONA A MATERIALE GIÀ POSATO:
• **NON ACCETTA CONTESTAZIONI DOVUTI A VIZI PALESI DI TONO E SCELTA;**
• **NON RISPONDE SULLA QUALITÀ DELL’OPERA PIASTRELLATA FINITA MA SOLAMENTE SULLE CARATTERISTICHE DEL MATERIALE FORNITO.**
E’ BENE PERTANTO CONSERVARE, AL TERMINE DELLA POSA, ALCUNE PIASTRELLE DI SCORTA PER EVENTUALI RIPARAZIONI, O ANCHE PER DISPORRE DI UN CAMPIONE RAPPRESENTATIVO DEL MATERIALE IN CASO DI CONTESTAZIONE.

3. COLLAUDO DELLA PIASTRELLATURA
Il collaudo della piastrellatura deve essere fatto dal committente finale alla presenza del posatore e del responsabile del cantiere attraverso un esame visivo con osservazione a occhio nudo (con gli occhiali, se di uso abituale) della superficie, ad una distanza di 1 m. Un “effetto” rilevabile solo con luce radente, e solo da distanza ravvicinata, magari con l’aiuto di una lente di ingrandimento, non può essere considerato un “difetto”. Un “effetto” diventa un “ difetto” quando è visibile nelle condizioni di osservazione sopra riportate.

4. PULIZIA DI FINE CANTIERE
Il lavaggio dopo posa è una fase di **fondamentale importanza** per tutti gli interventi successivi di manutenzione.
Con tale intervento si eliminano i residui di posa ed il normale sporco di cantiere come: malta, colla, pittura, sporco da cantiere di varia natura …
Una volta trascorsi i **tempi di stagionatura dello stucco**, procedere quindi ad una **pulizia con detergente adeguato** attenendosi scrupolosamente alle istruzioni d’uso e diluizioni indicate sulla confezione del produttore.

a) In caso di utilizzo di stucchi di **natura cementizia** Ceramiche Marca Corona suggerisce l’uso di **FILA DETERDEK** (o di acidi tamponati similari, ad esclusione di prodotti contenenti acido fluoridrico) in quanto non sviluppa fumi nocivi e non aggredisce le fughe.
Applicare secondo le modalità seguenti:
• Utilizzare **FILA DETERDEK** diluito 1:5 (1 litro di **FILA DETERDEK** in 5 litri di acqua possibilmente calda; **resa: 1litro/40mq**);
• Spazzare bene il pavimento e quindi distribuire uniformemente la soluzione acida diluita utilizzando un normale spazzettono, mop-lavapavimenti, (mocio) o uno straccio ruvido per ambienti residenziali oppure nel caso di grandi superfici frizionando con monospazzola dotata di dischi con tampone di colore bianco o verde (in funzione della necessità);
• Lasciare agire per qualche minuto, in funzione dell’intensità dello sporco;
• Intervenire energicamente con spugna abrasiva, tipo scotch-brite bianca o verde, oppure con spazzolone con setole in nylon per superfici strutturate o nel caso di grandi superfici con monospazzola munita di disco bianco o verde ed aspira liquidi;
• Raccogliere il residuo con stracci oppure aspira liquidi;
• Risciacquare accuratamente con acqua tiepida o calda ripetendo l’operazione anche più volte sino all’eliminazione di qualsiasi alonatura o residuo depositatosi negli interstizi delle piastrelle strutturate.

Qualora rimanessero zone non perfettamente pulite, ripetere il lavaggio acido a concentrazioni più elevate.

AVVERTENZA:
Tale intervento può risultare aggressivo nei confronti di materiali e componenti ubicati vicino alla piastrellatura; ad esempio, soglie e davanzali di marmo, serramenti metallici, decori …; si invita pertanto a proteggere opportunamente queste parti prima di procedere alla pulizia.

b) In caso di utilizzo di stucchi di natura epossidica è indispensabile attenersi con scrupolo alle indicazioni riportate dai fornitori di prodotti per pulizia in quanto la rimozione di questo tipo di stucco, dopo l’indurimento, risulta estremamente difficile. In questo caso Ceramiche Marca Corona consiglia di aggungere all’acqua di lavaggio circa un 10% di alcool o, in alternativa, di usare direttamente il detergente alcalino **FILA PS/87** (o prodotti similari). Il **FILA PS/87** va utilizzato puro (non diluito) e lasciato agire per circa 30 minuti. Successivamente occorre strofinare la superficie con spazzola leggermente abrasiva e quindi risciacquare abbondantemente con acqua.

INFORMAZIONI SPECIFICHE:
c) Nel caso di posa di prodotti **Lappati, Lucidati o Metallizzati** la pulizia di fine cantiere realizzata con detersgenti di natura acida deve essere scrupolosamente testata in una piccola porzione della superficie .

d) Nel caso di prodotti **Strutturati** o con **Elevate Caratteristiche Antiscivolo** la pulizia di fine cantiere può essere ripetuta più volte, utilizzando i detersgenti con concentrazioni più elevate e spazzole per la pulizia più abrasive in quanto questa tipologia di superficie tende a trattenerne maggiormente lo stucco/sporco. Una adeguata pulizia consentirà di ripristinare l’aspetto estetico e di ottenere la migliore performance antiscivolo.

e) Nel caso di prodotti con **finitura naturale**, Ceramiche Marca Corona **NON consiglia l’uso di prodotti impregnanti/filmogeni** in quanto non necessario ed anche perché l’ eccesso di prodotto impregnante, se non rimosso correttamente, potrebbe trattenero lo sporco con più facilità.

f) Nel caso in cui tale pulizia debba essere fatta dopo che il pavimento e’ stato usato, prima del trattamento con il prodotto acido, togliere con appositi **detersgenti a base alcalina**, tipo **FILA PS/87**, eventuali presenze di sostanze grasse o similari.

5. UTILIZZO E MANUTENZIONE
La **durabilità** di una superficie piastrellata dipende anche dal modo in cui viene usata e tenuta; quindi anche il committente finale ha un ruolo molto importante affinché una piastrellatura possa mantenere nel tempo la propria qualità estetica e tecnica. A tale riguardo sono necessarie alcune precauzioni, dettate dal buon senso, oltre che dalla conoscenza delle caratteristiche dei materiali installati che riguardano:

5.1. PRODOTTI PER LA PULIZIA
Se sono state rispettate le regole di pulizia dopo la posa trattate finora, la manutenzione ordinaria, cioè la pulizia quotidiana per la rimozione dello sporco causato dal passaggio e dall’uso in generale della superficie piastrellata, non crea alcun problema. Una **CORRETTA PULIZIA** viene semplicemente effettuata mediante strofinaccio o spugna inumidita in una soluzione diluita di un **comune detergente neutro per piastrelle** seguendo le istruzioni d’uso e diluizioni indicate sulla confezione dal produttore. Periodicamente (soprattutto quando la superficie appare di aspetto differente da quello originale risultando, in genere, di aspetto più brillante oltre al fatto che trattiene, in modo anomalo, qualunque tipo di agente macchiante) eseguire un **“lavaggio sgrassante” con detergente alcalino**, seguito da una fase di risciacquo accurato. In particolari condizioni d’uso (legate alla natura del detergente utilizzato e/o degli agenti macchianti che vengono comunemente in contatto con il materiale ceramico,…) ed ambientali (materiale posato all’esterno,…) , in sostituzione del lavaggio sgrassante è preferibile un **“lavaggio disincrostante” con detergente acido** seguito da una fase di accurato risciacquo.
Ceramiche Marca Corona consiglia:

QUOTIDIANAMENTE di:
• **Asportare bene la polvere con apposite scope, panni di lana o aspirapolvere;**
• **Lavare con FILACLEANER** (detergente neutro a basso residuo) in diluizione 1:200 (una tazzina in un secchio da 5 litri d’acqua) utilizzando uno straccio umido che andrà sciacquato spesso nella soluzione;

ATTENZIONE:
Se il pavimento, dopo qualunque tipo di lavaggio, presenta segni di passaggio dello straccio, lavare bene con acqua pulita, sciacquando spesso e strizzando bene lo straccio.
Non eccedere mai nella quantità di detersgente da diluire in acqua, a meno che il pavimento non risulti molto sporco e si preveda un risciacquo al termine.

PERIODICAMENTE di:
eseguire un lavaggio sgrassante con **FILA PS/87 in diluizione 1:20 in acqua** (possibilmente calda in quanto ne aumenta l’efficienza) seguito da una fase di accurato risciacquo; oppure nel caso in cui sia più efficace un lavaggio disincrostante, utilizzare **FILA DETERDEK in diluizione 1:20 in acqua** (possibilmente calda in quanto ne aumenta l’efficienza) seguito da una fase di accurato risciacquo.

ATTENZIONE:
Qualora rimanessero zone non perfettamente pulite, ripetere il lavaggio sgrassante e/o disincrostante a concentrazioni più elevate.
L’operatore incaricato a questo intervento di manutenzione dovrà sempre procedere ad una **preliminare verifica empirica su una porzione limitata di materiale**. Per **grandi superfici** è consigliabile l’utilizzo di macchine lavasciuga e di un detergente neutro, tipo **FILACLEANER diluito da 1:100 a 1:200**, in base alle necessità.

5.2. METODI PER LA PULIZIA
Nella pulizia, limitare al massimo, e sempre con molta cautela l’uso di mezzi fortemente abrasivi soprattutto per piastrelle con superficie liscia (soprattutto con finitura lucida e/o satinata) in quanto possono essere maggiormente esposte ad effetti visibili dovuti a graffi, opacizzazioni, scalfitture,...

5.3. LA PROTEZIONE DALLO SPORCO ABRASIVO
Certi tipi di sporco (sabbia,…) aumentano l’effetto abrasivo del traffico pedonale quindi bisogna mantenere la pavimentazione il più pulita possibile prevenendo la presenza di questo sporco, trasportato generalmente dall’esterno, predisponendo dei dispositivi di assorbimento sporcizia ed umidità (stuoini fissi oppure mobili in funzione della destinazione d’uso del locale) all’ingresso per tutta la larghezza dell’entrata.

AVVERTENZA:
I suggerimenti illustrati in precedenza sono frutto di ricerca, verifica in laboratorio ed esperienza pluriennale. Tuttavia le caratteristiche di pulibilità dei materiali variano in modo significativo per le diverse modalità di installazione, condizioni d’uso, tipologie di superficie e ambiente. In linea generale, all’aumentare delle caratteristiche di antiscivolosità delle piastrelle aumentano le difficoltà di pulizia. L’operatore incaricato dell’intervento di manutenzione e pulizia dovrà sempre procedere ad una **preliminare verifica empirica** (possibilmente su una porzione di materiale non posato) per ogni singolo tipo di intervento. In caso di condizioni di errata installazione o di pulizie effettuate in modo inadeguato, **Ceramiche Marca Corona** declina ogni responsabilità in merito all’efficacia delle operazioni di pulizia e manutenzione. Resta inteso che **Ceramiche Marca Corona** non può essere ritenuta responsabile per eventi, danni o difetti dovuti ad errata installazione, negligente pulizia e manutenzione, o inadeguata scelta della tipologia dei materiali installati rispetto alla destinazione d’uso.

La lastra in gres porcellanato può essere posata a secco, su sottofondi di ghiaia o sabbia o, in alternativa, in posa sopraelevata. Per quest’ultimo campo di applicazione la struttura di sostegno è composta da supporti portanti prefabbricati, in polipropilene di tipo fisso, regolabile o autoelevante, che permettono la realizzazione di pose del piano finito da un minimo di 12 mm fino ad un massimo di 100 mm. Grazie ad un peso di 47,00 kg/m2, la lastra può essere posata su coperture piane consentendo di ottenere un carico ridotto su balconi e solai. La posa sopraelevata (altezza massima 100 mm), inoltre, permette l’ispezione degli elementi sottostanti al piano di calpestio ed un intervento rapido senza onerosi lavori di muratura.



NORME VIGENTI E RACCOMANDAZIONI PER LA SOLA POSA SOPRAELEVATA.
Marca Corona informa che ad oggi, non risulta esistente alcuna norma relativa ai pavimenti sopraelevati ad uso esclusivo per esterni, come è il caso della struttura del prodotto proposta da Marca Corona. Al momento l’unica normativa disponibile è la EN 12825 “pavimenti sopraelevati” dell’agosto 2001, che, nel proprio SCOPO E CAMPO DI APPLICAZIONE, afferma che la norma è destinata a “pavimenti sopraelevati per i quali l’utilizzo principale previsto è la finitura interna di edifici”. Le lastre di Mirage, con riferimento a detta norma, presentano comunque le prestazioni tecniche riportate in “STANDARD EN 12825 per la posa sopraelevata” a pagina 45. Per quanto il test di “Carico dinamico – prova di urto di corpi duri” simuli situazioni inusuali, quali la caduta di un grave del peso di 4,5 kg da una altezza di 60 cm, si raccomanda di effettuare la scelta del materiale in base alla destinazione d’uso, in particolare se la posa deve avvenire con una struttura di una certa altezza. Per questa ragione Marca Corona consiglia, nella posa flottante, l’utilizzo di supporti di altezza massima di 10 cm e di un quinto piede centrale alla lastra, al fine di distribuire in modo omogeneo i carichi applicati al piano di calpestio. Marca Corona raccomanda al Cliente/Progettista di effettuare un’attenta valutazione del tipo di struttura, in funzione della destinazione di utilizzo finale del materiale e delle sue caratteristiche tecniche.

Per maggiori informazioni riguardo suggerimenti di posa e manutenzione contattare il supporto tecnico nel sito **www.marccorona.it**



Recommendations relating to installation and maintenance of Ceramiche Marca Corona

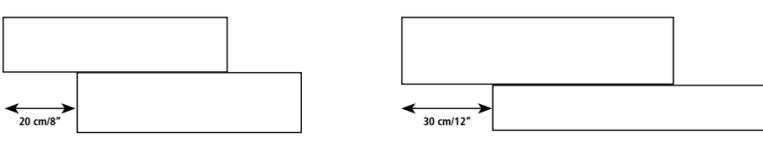
1. BEFORE INSTALLATION
As the professional figure responsible for creating the tiling and the first to “see” and “handle” the tiles, the person laying the tiles must:
• Notify the client and designer of any obvious defects (quality, tone, ...) in the tiles;
• Follow a tiling plan which specifies a particular installation technique (closed, minimal or open joint, laying in parallel or diagonal, continuous or staggered joints, ...); before proceeding with installation, it is recommended that the installer shows the final customer a representative sample of the tiles to be installed (by laying them down in the intended installation pattern without using any grout) and asks for verbal, or, better still, written approval.

The mellow patina giving the tile surface different hues is a characteristic feature of some ceramic products.

Ceramiche Marca Corona recommends an installation pattern offsetting the planks at the most of the:

- 20 cm/ 8” for rectangular sizes with 60 cm/24” side (6”x24”, 12”x24”, etc);

- 30 cm/12” for rectangular sizes with 90 cm/36” side (6”x36”, 9”x36”, 18”x36”, etc)



and leave at least joints of at **2,0mm** in width when laying a **single sized and obligatory 2,0÷3,0mm** when laying a combination of the both sizes.
For **outdoor floor** recommends **open joint installation (at least 3,0mm)**.

2. DURING INSTALLATION
To obtain the best chromatic effects, alternate tiles from different boxes.
During installation, the installer must point out the presence of any imperfections on the tiled floor (presence of steps or uneven levels between adjacent tiles etc…) and the installer must ask for official written authorisation to proceed with the work from the final customer or from the foreman responsible for the works.
The final customer must also provide an assurance that the lighting and micro-climatic conditions at the workplace are sufficiently good to allow the installer to lay the tiles correctly, and the installer must check the ceramic materials and the installation procedure, as stated above.
Between the installation and the consignment to the final customer, the ceramic tiling must:
• Be kept clean and free from any cement, sand or other dirt residue which can cause stains and/or mechanical abrasion to the surface;
• Be protected from any damage caused by the presence of other operators (painters, electricians, carpenters, etc.).

WARNING:
ONCE THE CERAMIC TILES HAVE BEEN INSTALLED, CERAMICHE MARCA CORONA:
• **DO NOT ACCEPT RESPONSIBILITY FOR COMPLAINTS RELATING TO MANIFEST FAULTS OF SHADE AND QUALITY;**
• **WILL NOT BE LIABLE FOR THE QUALITY OF THE TILED SURFACE BUT ONLY FOR THE QUALITY CHARACTERISTICS OF THE SUPPLIED MATERIAL.**
ON COMPLETION OF THE INSTALLATION IT IS ADVISABLE TO KEEP SOME SPARE TILES ASIDE, SHOULD SOME TILES NEED TO BE REPLACED OR AS A REPRESENTATIVE SAMPLE OF THE MATERIAL IN CASE OF COMPLAINTS.

3. TESTING OF THE TILED SURFACE
The testing of the tiled surface must be done by the final customer in the presence of the installer or the foreman responsible for the works and consists of a visual examination (naked eye and/or with glasses if normally worn) of the surface from a distance of 1 meter. An “effect” which is only visible close-up or with grazing light, perhaps with the use of a magnifying glass cannot be considered a “defect”. An “effect” becomes a “defect” only when clearly visible under the conditions stated above.

4. CLEANING AFTER INSTALLATION
The cleaning of the entire flooring after installation is of **vital importance** for all subsequent maintenance procedures.
Cleaning eliminates residues as well as dirt such as cement, glue, paint and other kinds of dirt...
Once the grout has aged properly, the cleaning using a suitable detergent can begin, but must be carried out in strict accordance of the instructions of use and dilution percentages stated by the manufacturer of the detergent.

a) Ceramiche Marca Corona recommends **FILA DETERDEK** (or any other equivalent buffered non organic acid cleaner, with the exclusion of hydrofluoric acid) for the removal of cementitious grout residues.
Follow instructions below.:
• Use **FILA DETERDEK** diluted 1:5 (1 litre **FILA DETERDEK** in 5 litres of hot water; **result: 1litre/40sq meter**);
• Sweep the floor accurately, and wet the grout joints with water to protect them from the corrosive action of the acid;
• Sweep the floor and then spread the diluted acid solution evenly using a scrubbing-brush, a mop or a rough cloth for residential floors, while larger surfaces should be cleaned using a single-brush equipped with white or green buffering disks (depending on the necessity).
• Leave the detergent to act for a few minutes depending on the amount and type of dirt;
• Use an abrasive sponge such as a white or green scotch-brite or a scrubbing-brush with nylon bristles for textured surfaces, or, in the case of large surfaces with a single-brush equipped with green disks and liquid suction capability;
• Collect any residue using a cloth or the liquid suction equipment;
• Rinse with lukeworm or hot water repeating the operation more than once until complete elimination of any rim or dirt residue present on the cavities of textured tiles.

Should some areas of the floor remain dirty, repeat the acid washing with a higher concentration of cleaner.

WARNING:
This procedure can be aggressive towards materials and objects placed close to the tiled surface; for example doors and window sills made of marble, metallic shutters, decors...; it is advisable to protect these materials before proceeding with the cleaning.

b) For the removal of epoxy grout residues it is absolutely necessary to follow carefully the indication of the cleaner manufacturer, as this can be particularly challenging. Marca Corona recommends warm water and 10% of alcohol or, as an alternative, an alkaline cleaner like **FILA PS/87** (or equivalent). **PS/87** should be applied not diluted on the floor, and let act for about 30 minutes. Then scrub the floor with an abrasive brush and rinse with abundant water.

SPECIFIC INSTRUCTIONS:
c) For **Polished, Semi-Polished and Metalic** porcelain any acid cleaner should be tested on a small area, before cleaning the entire floor.

d) **Textured porcelain**, or products with **high anti-slippery characteristics** may be cleaned several times, utilizing increasing concentrations of detergent and a more abrasive brush, as this type of products may retain more dirt and grout residues. Proper cleaning will restore the original beauty of the product and its anti-slippery characteristics.

e) **Matte finish** products (non-polished) should not be sealed. If not properly removed, an excess of sealer could actually cause the floor to retain dirt faster.

f) **For used floors**, before performing any acid cleaning, it is important to remove all the organic residues (grease and similar) with an **alkaline detergent**, like **FILA PS/87** or equivalent.

5. USE AND MAINTENANCE
The **durability** of a tiled surface depends on the way it is used and maintained; therefore the final customer plays a key role in the preservation of the technical and aesthetic performance of a tiled surface over time. To such extent, it is necessary to take some precautions, relying on good sense as well as on the knowledge of the installed materials, specifically:

5.1. CLEANING PRODUCTS
If all the above stated installation instructions have been adhered to, ordinary maintenance, that is to say everyday cleaning for the removal of the dirt caused by the use of tiled surface, will not cause any problem. A **PROPER CLEANING** consists in using a wet cloth or a sponge with a commonly used **neutral detergent for ceramic tiles** and following the manufacturer instructions. Occasionally, in particular when the surface has a different appearance to when it was first laid, a shinier appearance, as it has, somehow, been contaminated by staining agents, it is advisable to carry out a **“degreasing washing”** of the floor using an **alkaline detergent** and then rinse with an abundance of water. In certain conditions of use (depending on the type of detergent used and/or on the staining agents present on the floor) and in special climatic conditions (for example outdoor floors) it is preferable to carry out a **“descaling washing”** of the floor with an **acid detergent** and then rinse with an abundance of water.
Ceramiche Marca Corona recommends:

DAILY:
• **Remove dust by sweeping the floor and using suitable brooms, woollen clothes and/or a vacuum-cleaner;**
• **Wash the floor using FILACLEANER** (neutral low-residue detergent) diluted 1:200 (a small coffee cup in a bucket with 5 litres of water) using a wet cloth which must be frequently rinsed in the solution;

WARNING
If, after any kind of washing, the floor shows residual marks, wash the floor rinsing frequently and with an abundance of water.
Never use excessive amounts of detergent unless the floor is particularly dirty and correct rinsing of the floor is anticipated during cleaning.

AT REGULAR INTERVALS:
Carry out a degreasing washing using **FILA PS/87 diluted in water (1:20)** (if possible in hot water as it increase effectiveness) then rinse with an abundance of water; or, where a descaling washing proves necessary, use **FILA DETERDEK diluted in water (1:20)** (if possible in hot water as it increase effectiveness) then rinse with an abundance of water.

WARNING:
Should some areas of the floor remain dirty, repeat the descaling washing with a higher concentration of cleaner.
The operator in charge of this maintenance procedure must always test the solution on a small area of the floor.
For **large surfaces**, the use of washer-drying machines is recommended, as well as neutral detergents such as **FILACLEANER** diluted in water from **1:100 to 1:200** depending on the needs.

5.2. CLEANING METHODS
During cleaning, it is advisable to reduce the use of strongly abrasive cleaning methods to an absolute minimum, especially on tiles with a smooth texture (glossy and/or satin finish), as they can be more vulnerable to scratches and loss of brilliance.

5.3. PROTECTING AGAINST ABRASIVE DIRT
Some types of dirt, for example sand, increase the abrasive effect of pedestrian traffic on the surface, therefore, it is recommended to keep the floor as clean as possible in order to prevent the build-up of this kind of dirt from outside. We recommend the use of a doormat designed to retain moisture (fixed or mobile doormats depending on the destination of use of the area) and to place it to so as to cover the entire length of the entrance.

WARNING:
The recommendations above are the result of laboratory research and years of experience in the industry. However, the cleanability of a material can vary considerably depending on the installation, conditions of use, types of surface and area. Generally speaking, the more the anti-slip feature of a tile increases the more difficult the cleaning will be. The operator in charge of the cleaning and maintenance procedures must always carry out an empirical examination on a small section of the surface prior to any type of cleaning and/or maintenance operation. In case of particularly difficult conditions of use, incorrect installation and/or wrong cleaning, **Ceramiche Marca Corona** will not be liable for the effectiveness of cleaning and maintenance procedures. It is understood that **Ceramiche Marca Corona** will not be liable for any events, damages and/or faults on the surface caused by incorrect installation, neglectful cleaning and maintenance and/or inadequate selection of the installed materials with respect to the destination of use.

Porcelain stoneware slabs can be applied, using the dry installation system, onto gravel and sand substrates, slabs can also feature a raised installation system. For this application, the support structure consists in polypropylene prefabricated load-bearing supports, they can be fix, adjustable or self-levelling and allow for installation from a minimum height of 12mm up to a maximum of 100mm. Thanks their reduced weight of 47.00kg/m², slabs can be applied onto flat surfaces causing less bearing stress on balconies and attics. The raised installation (maximum height 100mm) allows for an easy inspection of the elements housed under the foot plan without the need for burdensome work.

RULES AND RECOMMENDATIONS RELATING TO RAISED INSTALLATION.

Marca Corona would like to inform you that, to date, no industry standards specifically relating to raised floors for outdoor use, such as the products offered by Marca Corona, currently exist.

At the moment, the only available standard is EN 12825 "raised floors" dated August 2001, that, for ITS SPECIFIC FIELD OF APPLICATION AND PURPOSE, states that the standard defines "raised floors mainly used in indoor applications".

With reference to the above-mentioned standard, Marca Corona slabs meet the technical features defined by the "EN12825 STANDARD for raised installation" at page 45.

With reference to "Dynamic load capacity – hard object impact test" and situations akin to a load of approximately 4.5kg falling from a height of 60 cm, we recommend to carefully select the material according to its destination of use, in particular if the installation is to be carried out with a structure of a height greater than 10cm. For this reason, Marca Corona recommends, for raised installation, the use of supports with maximum height of 10cm and of a fifth foot central to the slab, in order to distribute the loads bearing on the foot plan.

Marca Corona recommends careful planning of the project by the customer and/or planner, taking into consideration the destination of use of the material with reference to the technical features of the product itself.

For further information relevant to installation and maintenance of ceramic tiles, please contact the technical support on the website <http://www.marcacorona.it>

Conseils de pose et d’entretien pour le carrelage Ceramiche Marca Corona.

1. AVANT LA MISE EN ŒUVRE

Le carreleur étant le professionnel qui s'occupe de la pose du carrelage, est le premier à « voir » et à « manipuler » les carreaux. Il est donc tenu à :

- Signaler au maître d’œuvre et au concepteur la présence d'éventuels défauts évidents, (de qualité ou de couleur) visibles avant la pose, du matériel.

- Respecter le mode d'emploi lors de l'installation d'un carrelage qui prévoit un système de pose bien précis (dimensions des joints, serrés ou non, continus ou décalés, pose en parallèle ou en diagonal, ….) ; nous lui conseillons de faire visionner au destinataire final un échantillon.

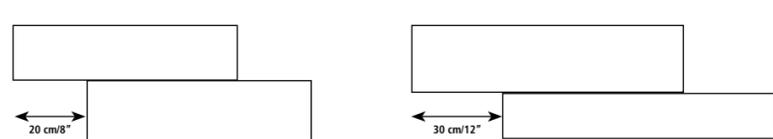
représentatif (carreaux juste posés à sec sur le sol) du carrelage et qu'il demande à ce qu'il soit approuvé, par écrit s'il le faut.

Le dénuçage est une caractéristique de certains produits en céramique.

Pour les carreaux rectangulaires **Céramique Marca Corona** conseille de poser le carrelage à joints coupés avec un décalage de maximum un tiers de la longueur :

20 cm pour les formats rectangulaires de 60 de côté (15x60, 30x60, etc.)

30 cm pour les formats rectangulaires de 90 de côté (11x90, 15x90, 22,5x90, 45x90, etc.)



et un joint de **2 mm** minimum en cas de **format unique** et de **2 à 3 mm** pour le **multi-formats**.

Pour les sols **extérieur**, vous devez impérativement laisser **un joint (3 mm minimum)**.

2. PENDANT LA MISE EN OEUVRE

Nous vous conseillons d'utiliser les carreaux de différentes boîtes afin d'obtenir un meilleur effet chromatique.

Il appartient aussi au carreleur de signaler, lors de la mise en ouvre, la présence d'éventuelles imperfections du carrelage (p.ex. une mauvaise dénivellations des carreaux) et dans ce cas, avant de continuer la pose, il doit obtenir une déclaration écrite signée par l'utilisateur final ou le responsable du chantier qui l'autorise à poursuivre le travail.

Pour ce qui concerne sa compétence, le maître d'œuvre devra garantir des conditions microclimatiques et d'éclairage optimales afin de permettre au carreleur la réalisation de la pose de manière adéquate selon le règles de l'art, de pouvoir vérifier à tout moment la bonne qualité des matériaux et des travaux comme on lui a été demandé de faire.

Durant la période comprise entre la fin de la pose et la livraison au destinataire final, le carrelage doit être :

- Conservé propre et dégagé de tous résidus de ciment, sable, mortier et tout autres matériaux qui peuvent tâcher ou provoquer une usure ou abrasion superficielle.
- Protégé des risques de dégâts ou contacts entraînés par la fréquentation des ouvriers qui ont accès au chantier (peintres, électriciens, menuisiers, etc...).

IMPORTANT :

APRES LA POSE, CERAMICHE MARCA CORONA :

- N'ACCEPTÉ AUCUNES RÉCLAMATIONS CONCERNANT DES VICES ÉVIDENTS DE COULEUR ET DE QUALITÉ**

- NE PEUT PAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE LA QUALITÉ DU RESULTAT FINAL DU TRAVAIL MAIS UNIQUEMENT DES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DE LA FOURNITURE.**

IL EST DONC VIVEMENT CONSEILLÉ DE CONSERVER QUELQUES BOITES SUPPLÉMENTAIRES QUI POURRONS ÊTRE UTILISÉES POUR D'ÉVENTUELLES RÉPARATIONS OU TOUT SIMPLEMENT COMME PREUVE D'ÉCHANTILLON EN CAS DE RÉCLAMATIONS.

3. CONTRÔLE DU CARRELAGE

Le contrôle définitif du carrelage sera fait par le destinataire final en la présence du carreleur et du responsable du chantier ,un examen visuel de la surface à l'œil nu à 1 mt de distance.

Si une imperfection n'est visible qu'avec un éclairage rapproché, à une distance très proche ou même à la loupe, cela ne peut pas être considéré comme un « défaut ». Un « effet » devient un « défaut » uniquement aux conditions d'observation indiquées ci-dessus.

4. NETTOYAGE FIN DE CHANTIER

Le nettoyage après la pose représente une **phase d'importance fondamentale** pour tous les travaux d'entretien successifs.

Ce nettoyage débarrasse les résidus de pose et les saletés de chantier typiques telles que : coulis, colle, peinture, salissure de chantier de type différent...

Procédez au **nettoyage à l'aide d'un nettoyan approprié** en suivant bien les instructions d'emploi et de dilution sur l'emballage du fabricant.

- En cas d'emploi de mortiers à **base de ciment**, Ceramiche Marca Corona vous recommande d'utiliser **FILA DETERDEK** (ou tout produit similaire à base d'acides tamponnés, à l'exclusion de produits à base d'acide fluorhydrique) car non toxique et non corrosif pour les joints.
Mode d'emploi :
 - Utiliser **FILA DETERDEK** dilué à raison de 1,5 (1 litre de **FILA DETERDEK** en 5 litres d'eau de préférence chaude ; **rendement : 1litre/40 mètres carrés** ;
 - Bien aspirer le sol ,réparir uniformément la solution acide diluée en utilisant un balai-brosse ordinaire, une raquette ou une serpillière rêche
 - Laisser agir quelques minutes selon l'intensité de la saleté ;
 - Frotter énergiquement avec une éponge Scotch-Brite blanche ou verte , une brosse à poils en nylon ,en cas de surfaces structurées ou en cas de grandes surfaces ,une monobrosse pourvue de disque blanc ou vert ;
 - Récupérer le résidu à l'aide de serpillières ou d'un aspirateur de liquides ;
 - Rincer abondamment à l'eau tiède ou chaude et répéter l'opération autant de fois que nécessaire pour éliminer les taches ou les résidus des interstices des carreaux structurés.

Si **nécessaire, répétez le lavage à base d'acide à des concentrations plus élevées**.

AVERTISSEMENT :

Cette action peut « attaquer » les matériaux et les composants à proximité des carreaux ; par exemple, seuils et bords de marbre, fermetures métalliques, décors, etc. ; nous vous préconisons donc de protéger ces parties de façon appropriée avant le nettoyage.

- Lors de l'emploi de mortier-colle ou joint époxy, il est indispensable de se conformer aux instructions du fabricant de produits pour le nettoyage car l'élimination de ce type de mortier, après son durcissement, est extrêmement difficile. Dans ce cas là, Ceramiche Marca Corona recommande d'ajouter à l'eau de lavage 10% environ d'alcool ou d'utiliser directement le nettoyant alcalin **FILA PS/87** (ou produits similaires). Le nettoyant **FILA PS/87** doit être utilisé pur et le laisser agir environ 30 minutes . Il faut ensuite frotter la surface avec une brosse légèrement abrasive et rincer abondamment à l'eau.

INFORMATIONS SPECIFIQUES :

- c) **Pour le** nettoyage « fin de chantier » de carrelages émaillés ou métallisés, tester le produit acide sur une petite portion de la surface.

- d) En cas de produits **structurés** ou avec **des caractéristiques antidérapantes élevées**, le nettoyage fin de chantier peut être répété plusieurs fois à l'aide de nettoyants à concentrations plus élevées et de brosses abrasives . Un nettoyage approprié permettra de retrouver l'aspect esthétique d'origine et les meilleures performances antidérapantes.

- e) En cas de produits avec **finition naturelle**, Ceramiche Marca Corona **DECONSEILLE l'emploi de produits d'imprégnation** car non nécessaires , et risquant d'encrasser le carrelage.

- f) **En cas de nettoyage d'un sol qui a déjà eu du piétinement**, éliminez toute présence de substances grasses ou similaires à l'aide de **nettoyants alcalins spécifiques** tels que **FILA PS/87, avant le nettoyage avec un produit acide**.

5. EMPLOI ET ENTRETIEN

La durée de vie d'une surface carrelée dépend de son utilisation et de son entretien .

A ce propos quelques précautions sont nécessaires, imposées par le bon sens ainsi que par la connaissance des caractéristiques des matériaux installés concernant :

5.1 NETTOYAGE

Le soin apporté chaque jour à l'entretien des carrelages par son utilisateur préserve l'aspect esthétique et les qualités spécifiques du produit.

Ceramiche Marca Corona recommande :

QUOTIDIENNEMENT de :

- Balayer ou aspirer toutes salissures présentes** sur la surface des sols.
- Laver à l'aide de FILACLEANER** (dilué à raison de 1 :200 (une petite tasse dans un seau de 5 litres d'eau) ou un produit similaire neutre non gras , en utilisant une **serpillière humide qui sera souvent rincée** dans la solution ;

ATTENTION :

Si les carreaux, après tout type de lavage, montrent les marques de la serpillière, il faut rincer abondamment avec de l'eau claire, en tortant à fond la serpillière.

PERIODIQUEMENT :

Effectuer un lavage dégraissant avec **FILA PS/87 en dilution à raison de 1:20 en eau** (de préférence chaude car son efficacité augmente) suivi par un rinçage très soigné ; ou en cas de lavage désincrustant, **utiliser FILA DETERDEK en dilution à raison de 1:20 en eau** (de préférence chaude car son efficacité augmente) suivi par un rinçage très soigné.

ATTENTION :

En présence de zones pas encore parfaitement propres, répétez le lavage dégraissant et/ou désincrustant à des concentrations plus élevées.

Le préposé à ce type d'entretien devra toujours faire au préalable un test sur une petite portion de matériau.

Pour des grandes surfaces il est préférable d'utiliser des laveuses et sécheuses ainsi qu'un nettoyant neutre, tel que **FILACLEANER** dilué de 1:100 à 1:200 selon les exigences.

Selon la dureté de l'eau de votre région , procédez périodiquement à un **nettoyage acide** avec **FILA DETERDEK** ou similaire ,suivi d'un **soigneux rinçage**.

5.2 METHODES DE NETTOYAGE

Lors du nettoyage, limitez autant que possible, l'emploi de moyens très abrasifs pour les carreaux à surface lisse (surtout avec finition brillante et/ou satinée) ;

5.3. LA PROTECTION DE LA SALETTE ABRASIVE

Certains types de salissure(exemple: sable) augmentent l'effet abrasif du piétinement. Essayez par conséquent de maintenir le sol le plus propre possible et de prévenir ces salissures, véhiculées généralement de l'extérieur, en aspirant ou balayant régulièrement la surface du carrelage, et en installant un pailllasson fixe ou mobile (selon la destination d'emploi du local) sur toute la largeur de l'entrée.

AVERTISSEMENT :

Les suggestions illustrées précédemment sont le fruit de recherches, de tests effectués en laboratoire et de plusieurs années d'expérience.

Cependant, la facilité d'entretien et de nettoyage des carrelages en céramique peuvent varier de manière significative en fonction de la pose, des conditions d'emploi, des types de surface et de l'environnement.

En règle générale, plus la fonction antidérapante des dalles de carrelage est accentuée, plus elles sont difficiles à nettoyer.

L'opérateur chargé de l'intervention d'entretien et de nettoyage doit toujours procéder à un contrôle préliminaire (si possible sur une portion de carrelage non posé) pour tous les types d'intervention à effectuer.

En cas de conditions d'emploi particulièrement lourdes, de pose erronée ou d'entretien inapproprié, **Ceramiche Marca Corona** décline toutes responsabilités quant à l'efficacité des opérations de nettoyage et d'entretien.

Il est également entendu que **Ceramiche Marca Corona** ne peut être tenue responsable de phénomènes, dommages ou défauts ds étou provoqués suite à une pose erronée, l'absence d'entretien ou un nettoyage inapproprié, ou au choix du type de matériau installé erroné par rapport à l'application et à son emploi réel.

Porcelain stoneware slabs can be applied, using the dry installation system, onto gravel and sand substrates, slabs can also feature a raised installation system. For this application, the support structure consists in polypropylene prefabricated load-bearing supports, they can be fix, adjustable or self-levelling and allow for installation from a minimum height of 12mm up to a maximum of 100mm. Thanks their reduced weight of 47.00kg/m², slabs can be applied onto flat surfaces causing less bearing stress on balconies and attics. The raised installation (maximum height 100mm) allows for an easy inspection of the elements housed under the foot plan without the need for burdensome work.

RULES AND RECOMMENDATIONS RELATING TO RAISED INSTALLATION.

Marca Corona would like to inform you that, to date, no industry standards specifically relating to raised floors for outdoor use, such as the products offered by Marca Corona, currently exist.

At the moment, the only available standard is EN 12825 "raised floors" dated August 2001, that, for ITS SPECIFIC FIELD OF APPLICATION AND PURPOSE, states that the standard defines "raised floors mainly used in indoor applications".

With reference to the above-mentioned standard, Marca Corona slabs meet the technical features defined by the "EN12825 STANDARD for raised installation" at page 45.

With reference to "Dynamic load capacity – hard object impact test" and situations akin to a load of approximately 4.5kg falling from a height of 60 cm, we recommend to carefully select the material according to its destination of use, in particular if the installation is to be carried out with a structure of a height greater than 10cm. For this reason, Marca Corona recommends, for raised installation, the use of supports with maximum height of 10cm and of a fifth foot central to the slab, in order to distribute the loads bearing on the foot plan.

Marca Corona recommends careful planning of the project by the customer and/or planner, taking into consideration the destination of use of the material with reference to the technical features of the product itself.

Pour de plus amples informations ou suggestions concernant la pose et l'entretien, consultez le support technique sur le site www.marcacorona.it

Empfehlungen und tips für die verlegung und pflege der Keramischen fliesen von Marca Corona.

1. VOR DER VERLEGUNG

Der Fachmann, der die Verfliesung vornimmt und der als erster die Fliesen "zu Gesicht bekommt" und sie "verarbeitet", muss :

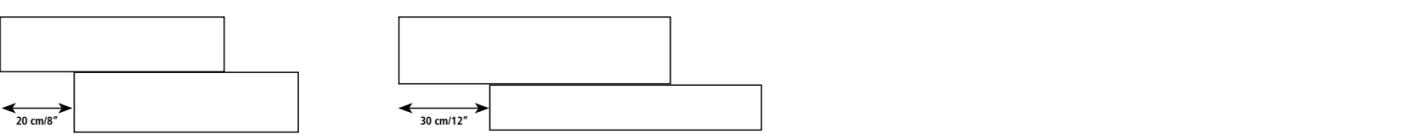
- Den Auftraggeber und den Planer auf vorhandene Fehler (der Qualität, des Tons ...) der Fliesen hinweisen;
- Sich bei der Verlegung der Fliesen an die Vorgabe halten, welche eine bestimmte Verlege-Technik bzw. -Norm (Fugenlos, minimaler oder offener Fuge, Parallel- oder Diagonalverlegung, durchgängige oder versetzte Fuge...) vorgibt. Es wird empfohlen, dem Endauftraggeber ein repräsentatives Muster (z.B. Fliesen am Boden gelegt) des Bodenbelags vorzulegen und sich dafür mündlich, eventuell sogar schriftlich, seine Genehmigung einzuholen.

Die Schattierungen sind Charaktereigenschaft einiger keramischer Produkte.

Ceramiche Marca Corona empfiehlt eine fortlaufende Verlegung mit maximal

20 cm Versetzung für rechteckige Formate mit Seite 60 (15x60 , 30x60 , etc.)

30 cm Versetzung, für rechteckige Formate mit Seite 90 (11x90, 15x90 , 22,5x90 , 45x90 , etc.)



Es wird auch eine Fuge von mindestens **2,0mm** generell und **2,0+3,0mm** bei Kombibelägen.
Bei **Verlegungen in Außenbereichen** empfehlen wir nachdrücklich eine **Verlegung mit offener Fuge (mindestens von 3,0mm)**.

2. WÄHREND DER VERLEGUNG

Die Fliesen sollten aus unterschiedlichen Kartons genommen werden, um den besten Farbeffekt zu erhalten.

Während der Verlegung muss der Verleger auf mögliche Mängel (z.B. Ueberzahnne oder leichte Hoehenversetze von nebeneinander liegenden Fliesen) hinweisen und sollte auch in diesem Fall möglichst schriftlich eine Bewilligung beim Auftraggeber oder der Bauaufsicht einholen, um mit der Arbeit fortfahren zu können.

Der Endauftraggeber muss, soweit es in seinem Kompetenzbereich liegt, für entsprechenden Licht- und Klimaverhältnisse sorgen, so dass der Verleger das zu verlegende Material bzw. seine Arbeit, wie vorhin beschrieben, korrekt und sorgfältig ausführen kann.

In der Zeit nach Abschluss der Verlegung und bis der Übergabe an den Endauftraggeber muss der Fliesenbelag :

- Sauber und frei von Zement, Sand, Mörtel und sonstigem Material gehalten werden, das Flecken und/oder oberflächlichen mechanischen Abrieb verursachen könnte;
- Vor möglichen Beschädigungen durch andere Arbeiter auf dem Bau wie Maler, Elektriker, Schreiner usw. geschützt werden.

HINWEIS :

BEI BEREITS VERLEGTEM MATERIAL :

- AKZEPTIERT CERAMICHE MARCA CORONA IN BEZUG AUF OFFENSICHTLICHE FARB- UND QUALITÄTSMÄNGEL KEINE BEANSTANDUNGEN MEHR;**
- HAFET CERAMICHE MARCA CORONA NICHT FÜR DIE QUALITÄT DER AUSGEFÜHRTEN VERLEGUNG, SONDERN LEDIGLICH FÜR DIE EIGENSCHAFTEN DES DELIEFERTEN MATERIALS.**

NACH ABSCHLUSS DER VERLEGUNG SOLLTEN EINIGE FLIESEN FÜR MÖGLICHE REPARATUREN ODER AUCH IM FALLE VON BEANSTANDUNGEN ALS REPRÄSENTATIVE MUSTER BEISEITE GELEGT WERDEN.

3. ABSCHLUSS UND ABNAHME DES FLIESENBELAGS

Die Abnahme muss vom Endauftraggeber in Anwesenheit des Verlegers und des Bauverantwortlichen durch eine mit bloßem Auge (ev. mit Brille, wenn diese gewohnheitsmäßig getragen wird) durchgeführten optischen Prüfung der Oberfläche aus einer Distanz von 1 mt. erfolgen.

Ein nur unter Streiflicht und aus nächster Nähe, möglicherweise mit Hilfe eines Vergrößerungsglases, erkennbarer "Effekt" kann nicht als "Defekt (Mangel)" betrachtet werden.

Ein « Effekt » wird nur dann zu einem "Defekt" (Mangel), wenn er unter den oben genannten Betrachtungsverhältnisse festgestellt wird...

4. ENDREINIGUNG DES ARBEITSBEREICHES

Die **Endreinigung** nach der Verlegung ist für alle weiteren Pflegemaßnahmen von **grundlegender Bedeutung**.

Damit werden sämtliche Überreste der Verlegung sowie normale Verschmutzungen der Bauteile entfernt: z.B. Mörtel, Kleber, Farbreste, Baustellenschmutz unterschiedlicher Natur...

Nach kompletter Aushärtung der Fuge muss der Belag mit geeigneten Reinigungsmitteln gereinigt werden. Dabei sollte man sich sorgfältig an die Anwendungshinweise und die vom Hersteller angegebenen Verdünnungsverhältnisse halten.

- a) Beim Einsatz von **zementhaltigem Fugenmasse** empfiehlt Ceramiche Marca Corona die Verwendung von **FILA DETERDEK** (oder ähnliche säuregepufferten Reinigungsmittel ausgenommen Produkte die Fluorwasserstoffsäure enthalten), insofern dieses Produkt weder schädliche Dämpfe freisetzt noch die Fugen angreift.
 - Dies ist wie folgt anzuwenden :
 - FILA DETERDEK** im Verhältnis 1:5 (1 Liter **FILA DETERDEK** in 5 Liter möglichst heißem Wasser; **Ergiebigkeit: 1 Liter/40 Qm**) verdünnt verwenden;
 - Den Boden gründlich kehren und dann die verdünnte Säurelösung gleichmäßig mit einem normalen Schrubber, einem Wischmopp oder einem rauen Lappen für Wohnbereiche verteilen oder im Fall von große Oberflächen den Boden mit einer rotierenden Einbürste mit einem weißen oder grünen Kissen (je nach Anforderung) abreiben;
 - Lassen Sie das Reinigungsmittel einige Minuten einwirken, je nach Grad der Verschmutzung;
 - Arbeiten Sie kräftig mit einem weissen oder guenen Scotch-Brite-Schwamm oder mit einer Nylonbürste für strukturierten Oberflächen oder einer Einbürste mit weisser oder grüner Scheibe und Flüssigkeitssauger;
 - Rückstände mit einem Lappen oder Flüssigkeitssauger abnehmen;
 - Mit ausreichend klarem und heißen Wasser nachspülen, den Ablauf ruhig auch mehrere Male wiederholen, bis keine Schmutzspuren oder –Rückstände in den Zwischenräumen der strukturierten Fliesen mehr vorhanden sind.

Sollten Bereiche übrig bleiben, **die nicht ausreichend gereinigt sind, bitte die Reinigung mit einer erhöhten Säurekonzentration erneut ausführen**.

HINWEIS :

Diese Maßnahme könnte auf Material in der Umgebung der Fliesen wie z.Bsp. Schwellen und Fensterbretter aus Marmor, Metallüren und –fenster, Dekore etc. eine aggressive Wirkung ausüben. Aus diesem Grund empfehlen wir diese Stellen abzudecken und zu schützen und mit der Reinigung, wie sie vorangehend beschrieben ist, fortzufahren.

- b) Bei Einsatz von epoxidhaltiger **Fuge** halten Sie sich bitte sorgfältig an die Reinigungsanweisungen, die vom Hersteller auf dem Produkt aufgebracht sind. Nach dem Aushärten gestaltet sich die Reinigung äußerst schwierig. In diesem Fall empfiehlt Ceramiche Marca Corona dem Reinigungssasser ungefähr 10% Alkohol zugeben oder alternativ direkt mit einem alkalischen Reinigungsmittel **FILA PS/87** (oder ähnliche Produkte) zu reinigen. **FILA PS/87** wird unverdünnt aufgetragen und sollte ca. 30 Minuten einwirken. Anschließend die Oberfläche mit einer leicht scheuenden Bürste bearbeiten und mit ausreichend Wasser nachwischen.

SPEZIELLE INFORMATIONEN :

- c) Sind **geläppte, glänzende oder metallisierende** Produkte verlegt wird die Endreinigung mit säurehaltigen Reinigern durchgeführt. Zuvor muss jedoch an einer kleinen Stelle die Wirkung getestet werden.

- d) Bei **strukturierten oder rutschsicheren** Produkten kann die Endreinigung einige Male mit hochkonzentrierten Reinigern und Bürsten für eine etwas scheuende Reinigung, wiederholt werden, weil diese Arten von Oberflächen dazu neigen, Fugenmaterial und Schmutz eher zurückzubehalten. Eine angemessene Reinigung sorgt wieder für ein optimales ästhetisches Erscheinungsbild und für bessere Trittsicherheit.

- e) Bei Produkten mit **Naturoberflächen RÄT** Ceramiche Marca Corona von der **Verwendung von Produkten, die imprägnieren oder Filme hinterlassen AB**, insofern diese nicht notwendig sind und weil ein übermäßiger Gebrauch von Imprägniermittel, die nicht richtig entfernt werden, den Schmutz sogar leichter anhaften läßt.

- f) **Für den Fall, dass die oben beschriebene Reinigung erst erfolgt, nachdem der Boden bereits benutzt** und bevor er einer Behandlung mit sauren Produkten unterzogen worden ist, müssen eventuell vorhandene Fettsubstanzen oder ähnliches mit entsprechenden **basischen Reinigern, Typ FILA PS/87**, entfernt werden.

5. VERWENDUNG UND PFLEGE

Die Beständigkeit der Fliesenoberfläche hängt von der Art und Weise ab, wie sie genutzt und gepflegt wird. Deshalb kommt auch dem Endauftraggeber eine bedeutende Rolle zu, damit der Fliesenbelag anhaltend und lange seine ästhetische sowie technische Qualität beibehält. Aus diesem Grund sind einige Vorsichtsmaßnahmen, die sich sowohl nach dem gesunden Menschenverstand als auch nach der Kenntnis der Eigenschaften des verwendeten Materials richten, zu beachten:

5.1. REINIGUNGSPRODUKTE

Wenn alle Grundregeln der Reinigung nach Verlegung bis hierher eingehalten wurden, stellt die tägliche Reinigung zum Entfernen des Schmutzes, der sich durch den Durchgangsverkehr und durch die Nutzung der Fliesenoberfläche generell absetzt, kein Problem dar.

Die RICHTIGE REINIGUNG wird stets mit einem Lappen oder Schwamm ausgeführt, der in einer **neutralen Reinigungslösung für Fliesen**, gemäß den Verwendungsanweisungen des Herstellers auf der Verpackung verdünnt, getränkt wird.

Hin und wieder sollte (vor allem, wenn die Oberfläche sich vom ursprünglichen Erscheinungsbild unterscheidet und glänzender ist, als üblich und wenn unübliche Flecken bestehen bleiben) eine "**Fett entfernende Reinigung**" mit einem **Reiniger auf alkalischer Basis**, gefolgt von ausreichendem Nachwischen mit viel klarem Wasser, durchgeführt werden.

Bei besonderen Verwendungs Zwecken und je nach Beschaffenheit des verwendeten Reinigers und/oder der Flecken hinterlassende Substanzen, die üblicherweise mit dem keramischen Material in Kontakt kommen, sowie in besonderen Verlegebereichen (Material, das in Außenbereichen verlegt ist ...), kann anstatt einer Fett entfernenden Reinigung auch eine "**Entkrustung**" mit **säurehaltigen Reinigern**, gefolgt von ausreichendem Nachwischen mit klarem Wasser, durchgeführt werden. Ceramiche Marca Corona empfiehlt:

TÄGLICH :

- Staub und Schmutz mit einem entsprechenden Besen, Lappen oder mit dem Staubsauger zu entfernen**;
- Reinigung des Bodens mit einem **feuchten Lappen**, der häufig in **FILACLEANER** (einem neutralen Reinigungsmittel mit schwachen Rückständen) in einer Verdünnung im Verhältnis von 1:200 (eine Tasse in einem Eimer mit 5 Liter Wasser) geschwenkt wird;

SCHULTUNG :

Alle der Boden nach jeder Art von Reinigung Wischstreifen aufweisen, ist mit sauberem Wasser gut nachzureinigen. Dabei ist der Wischlappen häufig auszuspülen und auszuwringen.

Nicht zu viel Reinigungsmittel zur Verdünnung verwenden, außer der Boden ist extrem schmutzig. Stets mit viel klarem, sauberem Wasser nachwischen

REGELMÄSSIG :

mit **fettlöser FILA PS/87 in einer Verdünnung im Verhältnis 1:20 in Wasser** (möglichst heiß, insofern dies die Wirksamkeit erhöht) reinigen, mit klarem Wasser reichlich nachwischen. Oder, sollte eine Entkrustung noetig sein, **dann FILA DETERDEK** in einer Verdünnung im Verhältnis 1:20 in Wasser (möglichst heiß, insofern dies die Wirksamkeit erhöht) verwenden und auch hier mit reichlich Wasser nachwischen

ACHTUNG :

Sollten nicht perfekt gereinigte Bereiche bestehen, wiederholen Sie die Reinigung mit **entfettenden und/oder krustenlösenden Reinigern mit höheren Konzentrationen**.

<

Ceramiche Marca Corona рекомендует:

ЕЖЕДНЕВНО:

- удалять пыль специальными щётками, шерстяными тряпками или пылесосом:**
- мыть полы** средством **FILACLEANER** (нейтральным моющим средством, не требующим ополаскивания), разведённым в пропорции 1:200 (1 чашечка средства на 5 л воды), пользуясь **мокрой тряпкой, которую следует прополаскивать** в растворе как можно чаще.

ВНИМАНИЕ:

Если после мытья на полу остались следы от тряпки, необходимо тщательно промыть его чистой водой, часто прополаскивая тряпку и хорошо отжимая её. Не рекомендуется разводить в воде излишнее количество моющего средства, за исключением случаев, когда полы слишком грязные или когда предполагается их прополаскивание после мытья.

ПЕРИОДИЧЕСКИ:

Выполнять обезжиривающую обработку средством **FILA PS/87, разбавленным в воде в пропорции 1:20** (желательно использовать горячую воду, так как последняя повышает эффективность средства); после обработки полы тщательно прополаскиваются. При необходимости удаления минеральных и других схожих отложений применяется кислотное средство **FILA DETERDEK, разведённое в воде в пропорции 1:20** (желательно использовать горячую воду, так как последняя повышает эффективность средства); после обработки полы тщательно прополаскиваются.

ВНИМАНИЕ:

Если на полу остались участки, на которых загрязнения удалены не полностью, повторить обезжиривающую или кислотную обработку при более высокой концентрации соответствующих чистящих средств.

Перед выполнением чистки необходимо обязательно проверить действие средства на небольшом участке материала.

Для уборки **больших поверхностей** применяют попомоечные машины и нейтральное моющее средство (например, **FILACLEANER**), разведённое в воде в пропорции от 1:100 до 1:200, в зависимости от необходимости.

5.2. МЕТОДЫ ОЧИСТКИ

При уходе за плиткой следует максимально ограничить использование абразивных средств. Их применение лучше полностью исключить при уборке плитки с блестящей или сатинированной поверхностью, которая в большей степени подвержена образованию царапин, сколов, потере блеска и т.п.

5.3. ЗАЩИТА ОТ АБРАЗИВНОЙ ГРЯЗИ

Некоторые виды загрязнений (песок и т.п.) значительно ускоряют истирание плиточных полов при ходьбе, поэтому нужно стараться содержать пол в чистоте и не допускать их присутствия. Такая грязь чаще всего приноситя с улицы, и для защиты от неё перед входом, по всей ширине, рекомендуется поместить средства для очистки обуви, способные задерживать грязь и влагу (в зависимости от назначения помещения или здания, можно устанавливать фиксированные или съёмные грязезащитные покрытия).

ВНИМАНИЕ:

Изложенные выше рекомендации являются плодом исследований, лабораторных проверок и нашего многолетнего опыта в области производства и применения керамической плитки.

Тем не менее следует иметь в виду, что степень очищаемости материала варьирует в зависимости от способа укладки, условий эксплуатации и типа поверхности. Как правило, чем выше сопротивляемость плиток скольжению, тем труднее их чистить.

Перед выполнением любых действий по чистке и уходу необходимо обязательно проверить действие используемого моющего средства на небольшом участке материала (желательно на неуложенном изделии). В случае неправильной укладки или неправильно выполненной послеукладочной очистки **Ceramiche Marca Corona** не отвечает за эффективность последующих действий по чистке и уходу. **Ceramiche Marca Corona** равным образом не несёт ответственности за ущерб или повреждения, возникшие в результате неправильной укладки и чистки, небрежного обслуживания или неправильного выбора изделий относительно условий эксплуатации.

Керамогранитные плиты могут быть уложены всухую непосредственно на гравий или песок или же в виде фальшпола. В последнем случае несущая конструкция состоит из полипропиленовых фиксированных, регулируемых или самовыравнивающихся опор, которые позволяют монтировать плитки на высоту от 12 мм до 100 мм. Благодаря своему небольшому весу, 47,00 кг/м2, плиты обеспечивают пониженную нагрузку на несущие строительные конструкции, поэтому великолепно подходят для укладки, например, на балконах или межэтажных перекрытиях.

Укладка в виде фальшпола (на высоту не более 100 мм), кроме того, обеспечивает быстрый и лёгкий доступ к подпольным коммуникациям для их проверки или ремонта без необходимости проведения дорогостоящих строительных работ.

ДЕЙСТВУЮЩИЕ СТАНДАРТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УКЛАДКЕ ФАЛЬШПОЛА

Марса Согона информирует, что на сегодняшний день не существует никаких стандартов относительно фальшполов для применения исключительно в наружных условиях (такowymi являются изделия, предлагаемые самой компанией Марса Согона). В настоящий момент единственным применимым стандартом является EN 12825 "Фальшполы", который действует с августа 2001 г.; в разделе "ЦЕЛИ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ" указано, что стандарт распространяется на "фальшполы, предназначенные в основном для внутренней отделки зданий".

Технические характеристики плиток Марса Согона соответствуют требованиям СТАНДАРТА EN 12825 и приведены в соответствующем разделе на странице 45.

Тест "Динамическая нагрузка. Ударное испытание твёрдым телом" имитирует довольно редкие ситуации, такие как падение твёрдого тела весом в 4,5 кг с высоты 60 см, тем не менее рекомендуется подбирать материал крайне внимательно, с учётом будущих условий эксплуатации, в особенности если несущая конструкция имеет большую высоту. Принимая во внимание вышесказанное, Марса Согона рекомендует применять несущие конструкции высотой не более 10 см и устанавливать посередине плитки пятую опору для обеспечения равномерного распределения нагрузки.

Марса Согона рекомендует также клиентам/проектировщикам подбирать тип конструкции с учётом ожидаемых условий эксплуатации и технических характеристик материала.

Для получения более подробной информация по укладке и уходу свяжитесь с нашими специалистами через сайт www.marasagona.it

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

© Ceramiche Marca Corona S.p.a – Settembre 2014

È vietata la riproduzione anche parziale dell’opera in tutte le sue forme.

MARCA CORONA 1741

EVOLUZIONE CERAMICA

CERAMICHE MARCA CORONA SPA
via Emilia Romagna, 7
41049 Sassuolo (Modena)
Tel. +39 0536 867200
Fax +39 0536 867320-51
info@marcacorona.it

www.marcacorona.it

 facebook.com/MarcaCorona1741

 twitter.com/MarcaCorona

 pinterest.com/marcacorona

 **made in italy**
SINCE 1741

